

## **K 2 Car and Home Kit**

### **OPERATOR MANUAL**

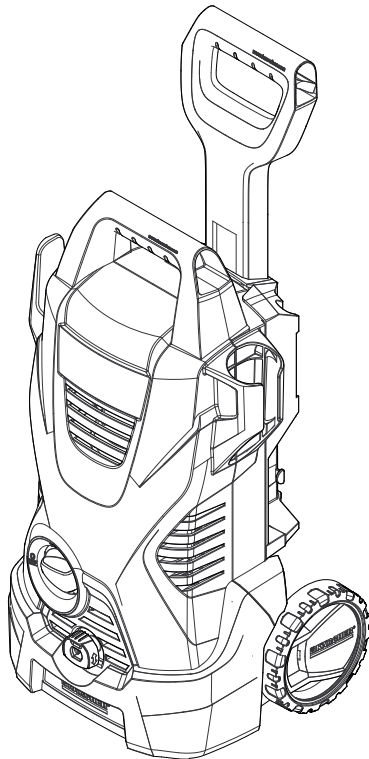
High-Pressure Washer . . . . . 2

### **MANUEL D'UTILISATION**

Nettoyeur haute pression . . . . . 17

### **MANUAL DE USUARIO**

Limpiador de alta presión . . . . . 34



# HIGH-PRESSURE WASHER OPERATOR MANUAL

Model Overview	3
Important Safety Instructions	4
Assembly Instructions	6
Operating Instructions	6
Using the Accessories	8
Working with Detergents	9
Taking a Break	10
Shutting Down and Clean-Up	10
Winterizing and Long-Term Storage	11
Maintenance Instructions	11
Cleaning Tips	12
Optional Cleaning Accessories	13
Troubleshooting	15

## Safety Alert Symbols

### **DANGER**

*indicates “an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.”*

### **WARNING**

*indicates “a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or injury.”*

### **CAUTION**

*indicates “a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury or in property damage incidents.”*

## Specifications

Max. Pressure	1600 PSI
Max. Water Flow	1.23 GPM
Amp draw	13 AMPS
Voltage	120 V
Part No.	1.602-317.0
Serial no.	

## Owner/User Responsibility

The owner and/or user must have an understanding of the manufacturer's operating instructions and warnings before using this pressure washer.

Warning information should be emphasized and understood.

If the operator is not fluent in English, the manufacturer's instructions and warnings shall be read to and discussed with the operator in the operator's native language by the purchaser/owner, making sure that the operator comprehends its contents.

Owner and/or user must study and maintain for future reference the manufacturers' instructions.

***For household use only!***

## Customer Support USA and Canada

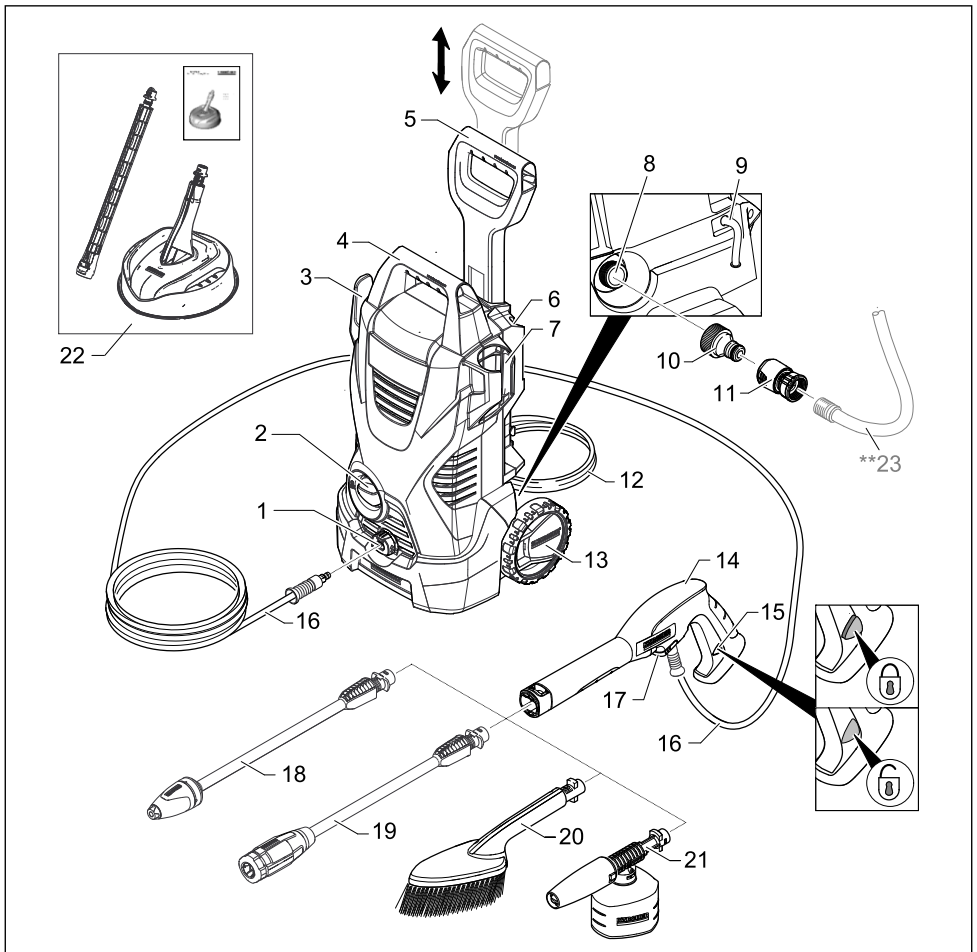
In the U.S. or Canada, please call **1-800-537-4129** for warranty issues and visit **[www.karcher-help.com](http://www.karcher-help.com)** for technical support and product assistance. Please take a moment to register your pressure washer online at **[www.karcher-register.com](http://www.karcher-register.com)**. Be sure to save your purchase receipt, it will be required for repairs covered by warranty.

## Customer Support Mexico

Call: **01-800-024-13-13** for help or visit our website: **[www.karcher.com.mx](http://www.karcher.com.mx)**

# MODEL OVERVIEW

- |  |   |
|--|---|
| 1 High-pressure outlet                                     | 13 Wheels                               |
| 2 ON/OFF switch  | 14 Trigger gun                          |
| 3 Hose/Cord Hook   | 15 Trigger gun safety lock              |
| 4 Handle   | 16 High-pressure hose                   |
| 5 Collapsable transport handle                             | 17 Locking slide for high pressure hose |
| 6 Spray Wand Storage                                       | 18 Dirtblaster® (Rotary spray wand)     |
| 7 Trigger gun holder                                       | 19 Vario Power Spray wand               |
| 8 Water inlet  | 20 Wash brush                           |
| 9 Detergent suction hose with filter                       | 21 Detergent foamer                     |
| 10 Garden hose connector (female)                          | 22 Surface Cleaner - T 150              |
| 11 Water inlet connector                                   |   |
| 12 Power cord with Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI) | <b>** Not included in the delivery</b>  |
|  | 23 Water supply hose                    |



# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

## **⚠ WARNING**

When using this product basic precautions should always be followed, including the following:

- Read all the instructions before using the product.
- To reduce the risk of injury, close supervision is necessary when a product is used near children.
- Know how to stop the product and bleed pressures quickly. Be thoroughly familiar with the controls.
- Stay alert – watch what you are doing.
- Do not operate the product when fatigued or under the influence of alcohol or drugs.
- Keep operating area clear of all persons.
- Do not overreach or stand on unstable support. Keep good footing and balance at all times.
- Follow the maintenance instructions specified in the manual.
- This product is provided with a Ground Fault Circuit Interrupter built into the power cord plug. If replacement of the plug or cord is needed, use only identical replacement parts.

## **⚠ WARNING**

*Risk of Injection or Injury – Do Not Direct Discharge Stream At Persons.*

- High-pressure jets can be dangerous if misused. The jet must not be directed at persons, animals, electrical devices, or the unit itself.
- Wear safety goggles.

## **⚠ WARNING**

*Risk Of Explosion – Do not spray flammable liquids.*

- Do not use acids, alkaline, solvents, or any flammable material in this product. These products can cause

*physical injuries to the operator and irreversible damage to the machine.*

## **⚠ WARNING – Risk of Electrocuti-**

- *Inspect cord before using – Do not use if cord is damaged.*
- *Keep all connections dry and off the ground.*
- *Do not touch plug with wet hands.*
- *Do not use extension cord with this product.*
- *Connect to individual branch circuit only.*

## **⚠ CAUTION**

*This unit has been designed for use with cleaning detergents recommended by the manufacturer. The use of other cleaning detergents may affect the operation of the machine and void the warranty.*

## **⚠ CAUTION**

*Gun kicks back – Hold with both hands.*

- The Spray Gun Safety Lock prevents the spray from accidentally being engaged. This safety feature DOES NOT lock spray in the ON position.

## **⚠ WARNING**

- DO NOT SPRAY ELECTRICAL APPARATUS AND WIRING.
- DO NOT USE WITH FLAMMABLE LIQUIDS AND TOXIC CHEMICALS.
- HIGH-PRESSURE. KEEP CLEAR OF NOZZLE.
- INJECTION HAZARD: EQUIPMENT CAN CAUSE SERIOUS INJURY IF THE SPRAY PENETRATES THE SKIN. DO NOT POINT THE GUN AT ANYONE OR ANY PART OF THE BODY. IN CASE OF PENETRATION SEEK MEDICAL AID IMMEDIATELY.
- THIS SYSTEM IS CAPABLE OF PRODUCING 1600 PSI TO AVOID RUPTURE AND INJURY, DO NOT

OPERATE THIS PUMP WITH COMPONENTS RATED LESS THAN 1600 PSI WORKING PRESSURE (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO SPRAY GUNS, HOSE AND HOSE CONNECTIONS).

- BEFORE SERVICING, CLEANING OR REMOVING ANY PARTS, SHUT OFF POWER AND RELIEVE PRESSURE.
- IF CONNECTION IS MADE TO A POTABLE WATER SYSTEM, THE SYSTEM SHALL BE PROTECTED AGAINST BACK FLOW.

### SERVICING OF A DOUBLE-INSULATED PRODUCT

In a double-insulated product, two systems of insulation are provided instead of grounding. No grounding means is provided on a double-insulated product, nor should a means for grounding be added to the product. Servicing a double-insulated product requires extreme care and knowledge of the system, and should be done only by qualified service personnel. Replacement parts for a double-insulated product must be identical to the parts they replace. A double-insulated product is marked with the words "DOUBLE INSULATION" or "DOUBLE INSULATED". The symbol "⊞" may also be marked on the product.

### GROUND FAULT CIRCUIT INTERRUPTER PROTECTION

This pressure washer is provided with a ground-fault circuit-interrupter (GFCI) built into the plug of the power-supply cord. This device provides additional protection from the risk of electric shock. Should replacement of the plug or cord become necessary, use only identical replacement parts that include GFCI protection.

### WATER SUPPLY (Cold Water Only)

#### ⚠ CAUTION

*When connecting the water inlet to the water supply mains, local regulations of your water company must be observed. In some areas the unit must not be connected directly to the public drinking water supply. This is to ensure that there is no feedback of chemicals into the water supply. Direct connection via a receiver tank or backflow preventer, for example, is permitted.*

*Dirt in the feed water will damage the unit. To avoid this risk, we recommend fitting a water filter.*

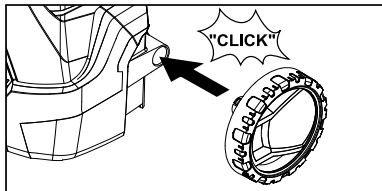
- Garden hose must be at least 13 mm or 16 mm (1/2 inch or 5/8) inch in diameter.
- Flow rate of water supply must not fall below 7.6 L/min. (2 GPM/gallons per minute).
- Flow rate can be determined by running the water for one minute into an empty 20 litre (5-gallon) container.
- The water supply temperature must not exceed 40°C/104°F.
- Never use the pressure washer to draw in water contaminated with solvents, e.g. paint thinners, gasoline, oil, etc.
- Always prevent debris from being drawn into the unit by using a clean water source.

### SAVE THESE INSTRUCTIONS!

## ASSEMBLY INSTRUCTIONS

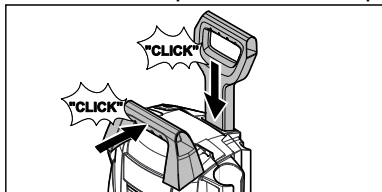
### → STEP 1:

Insert wheels into the body of the unit.



### → STEP 2:

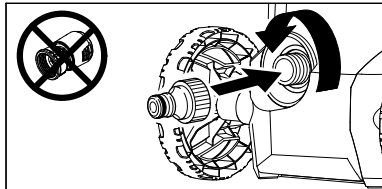
Slide the transport handle into place.



### → STEP 3:

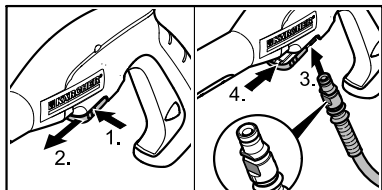
Install the water inlet connector to the unit's water inlet.

**Note:** Never attach the garden hose connector to the unit's water inlet!



### → STEP 4:

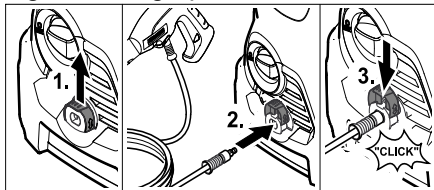
- Pull out the locking slide of the trigger gun handle.
- Insert the small end of the high-pressure hose into place.
- Push the locking slide back into the trigger gun to lock the hose in position.



## OPERATING INSTRUCTIONS

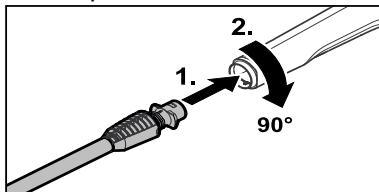
### → STEP 1:

Connect the high pressure hose to the unit's high pressure outlet. Check the secure connection by pulling on the high-pressure hose.



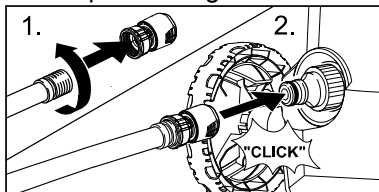
### → STEP 2:

Insert the spray wand of your choice into the trigger gun. Press in against the spring tension and twist into locked position.



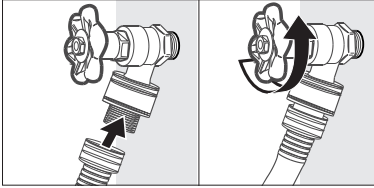
### → STEP 3:

- 1 Screw the supplied garden hose connector on to the end of your garden hose.
- 2 Push the garden hose connector on to the water inlet connector and make sure you hear it click into place before proceeding.



→ **STEP 4:**

Connect garden hose to the cold water source and turn water on completely.

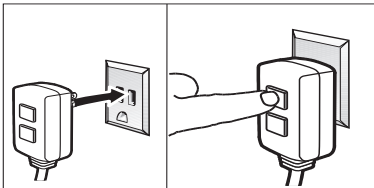


→ **STEP 5:**

Plug the Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI) into a working outlet. *We recommend that you test the GFCI as part of your startup procedure each time you use your pressure washer. To learn how to perform this test on your unit, visit [http://www.karcherresidential.com/gfci\\_test.php](http://www.karcherresidential.com/gfci_test.php) for detailed instructions for your type of GFCI.*

**⚠ WARNING**

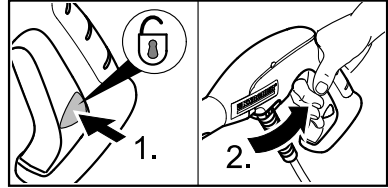
*Do not use if above test fails.*



*Note: The actual appearance of the GFCI may be different from this illustration.*

→ **STEP 6:**

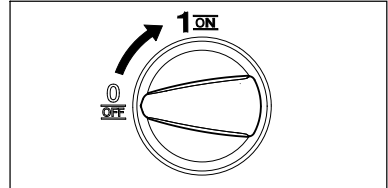
Unlock the trigger gun safety lock. Trigger the gun to eliminate trapped air, wait for a steady flow of water to emerge from the spray nozzle.



→ **STEP 7:**

Turn on the high-pressure washer (I/ON).

**The motor starts only if the trigger of the gun is pulled and shuts off when the trigger is released.**



## USING THE ACCESSORIES

### ⚠ **WARNING**

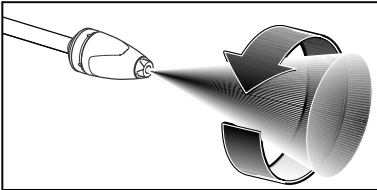
To avoid serious injury never point spray nozzle at yourself, other persons or animals.

### ⚠ **CAUTION**

Always test an inconspicuous area before cleaning with high-pressure.

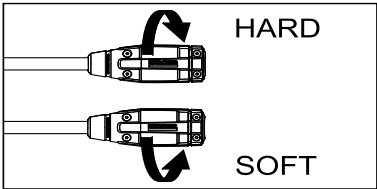
### **Dirtblaster®**

This nozzle features a 0° pencil jet which rotates 360° for maximum dirt cutting action, effectively increasing cleaning performance up to 50%. This nozzle combines the cleaning performance of a 0° pencil jet with the surface coverage of a wide angle nozzle. **Not recommended for soft materials, siding, painted surfaces, decks or autos.**



### **Vario Power Spray Wand**

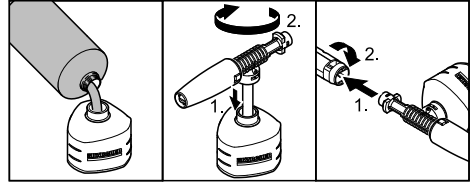
The Vario Power Spray Wand allows you to adjust the cleaning pressure.



- To clean at maximum pressure, the wand must be positioned to the high-pressure setting (HARD).
- For reduced pressure turn the wand collar in the "SOFT" direction.
- **To apply detergent, turn the wand as far as it will go in the "SOFT" direction (low-pressure setting).**

### **Detergent Foamer**

Ideal for applications which require a thick foam. Simply fill the reservoir cup with liquid pressure washer detergent to generate a foam spray. Connects directly to the trigger gun.



### **Wash Brush**

This brush is ideal for removing stubborn dirt and stains from finished surfaces. Use with detergents possible.



### **Surface Cleaner - T 150**

For cleaning surfaces such as patios, terraces and driveways without splash-back. It saves time by cleaning a 30 cm (1 ft.) wide area gently as it hovers, providing consistent, streak-free cleaning. When you finish cleaning the patio and driveway, remove the wand and use the handle to clean garage doors and other vertical surfaces. Includes two nozzles which spin at high speed for optimum results.

For more details see enclosed T 150 operating instructions.

## WORKING WITH DETERGENTS

For best results see **Cleaning Tips** for specific information on how to clean different surfaces.

### Always Use Kärcher® Detergent for Best Results

Kärcher® biodegradable detergents are specially formulated to protect the environment and your pressure washer. The special formula won't clog the suction tube filter and will protect the internal parts of the pressure washer for a longer life. For Kärcher® detergents, check your retailer or visit our website:

[www.buykarcher.com](http://www.buykarcher.com)

#### ⚠ CAUTION

##### Never use:

- Bleach, chlorine products and other corrosive chemicals
- Liquids containing solvents (i.e., paint thinners, gasoline, oils)
- Tri-sodium phosphate products
- Ammonia products
- Acid-based products

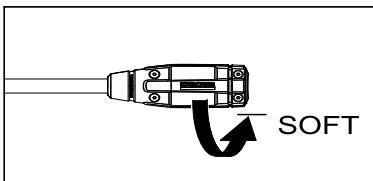
These chemicals will harm the unit and will damage the surface being cleaned.

**Use of these items will void the warranty.**

#### → STEP 1:

**Detergents can only be applied at low pressure.**

Install the Vario Power Spray Wand. Turn the wand as far as it will go in the direction of "SOFT".

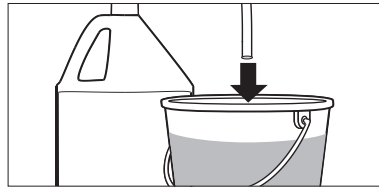


**OR**

Install the Wash Brush.

#### → STEP 2:

Fill a container with Kärcher detergent. Place the filter end of detergent siphon tube into the container.



#### → STEP 3:

Turn on the pressure washer (I). Pull trigger to operate unit. Liquid detergent is drawn into the unit and mixed with water. Apply detergent to work area. Do not allow detergent to dry on surface.

#### → STEP 4:

To rinse, insert the spray wand and pull trigger to operate unit.

#### → STEP 5:

**Cleaning up:** Always draw fresh water through the detergent tank or siphon tube when done to flush any remaining detergents from the injection system.

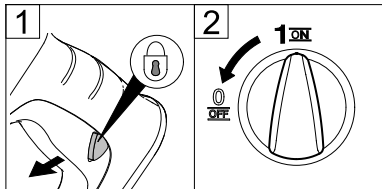
## TAKING A BREAK ... five minutes or more

### → STEP 1:

Release trigger and engage gun safety lock.

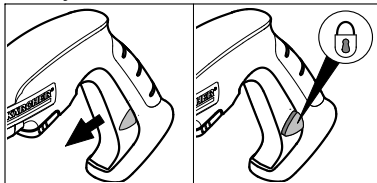
### → STEP 2:

Turn pressure washer to OFF (0) position.



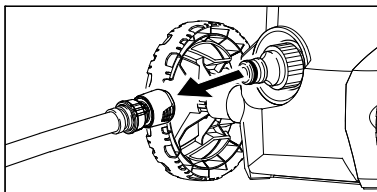
### → STEP 4:

Release trigger and engage gun safety lock.



### → STEP 5:

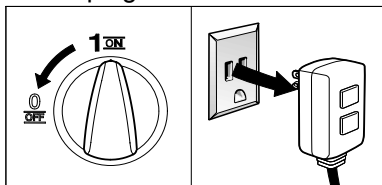
Disconnect the garden hose from the water inlet on the unit.



## SHUTTING DOWN & CLEAN-UP

### → STEP 1:

Turn the switch to OFF (0) position and unplug cord from outlet.

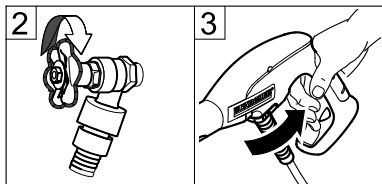


### → STEP 2:

Turn off the water source.

### → STEP 3:

Press trigger to release water pressure.

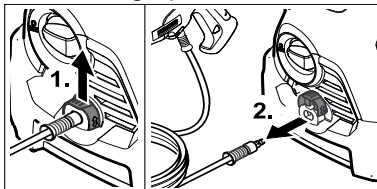


### ⚠ CAUTION

When disconnecting the supply or high-pressure hose, warm water may leak from the connector after operation.

### → STEP 6:

Disconnect the high-pressure hose from the high-pressure outlet.



## WINTERIZING AND LONG-TERM STORAGE

- 1 Disconnect all water connections.
- 2 Turn on the machine for a few seconds, until the water which had remained in the pump exits, turn off immediately.
- 3 Do not allow high-pressure hose to become kinked.
- 4 Store the machine and accessories in a room which does not reach freezing temperatures. **DO NOT** store near furnace or other sources of heat as it may dry out the pump seals.

### ⚠ CAUTION

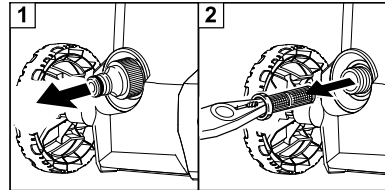
*Failure to follow the above directions will result in damage to the pump assembly and accessories and will void the warranty.*

*Kärcher® also recommends the regular practice of using a pump protector like "Kärcher® Pump Guard" to prevent cold weather damage during storage in the winter months.*

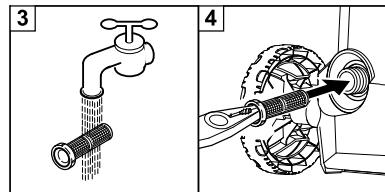
## CARE AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS

### Cleaning the water inlet filter

- **STEP 1:**  
Disconnect the connector from the water inlet.
- **STEP 2:**  
Pull out water inlet filter with flat-nose pliers.



- **STEP 3:**  
Rinse out water inlet filter in warm water.
- **STEP 4:**  
Reinsert water inlet filter into the water inlet.



### Maintenance

The unit is maintenance-free.

## CLEANING TIPS

### **⚠ CAUTION**

- Before cleaning any surface an inconspicuous area should be cleaned to test spray pattern and distance for maximum cleaning results.
- If painted surfaces are peeling or chipping, use extreme caution as pressure washer may remove the loose paint from the surface.
- When using on surfaces which might come in contact with food, flush surfaces with plenty of drinking water.
- For additional cleaning tips and a complete video library, visit our website:

[www.karcherresidential.com](http://www.karcherresidential.com)

### Deck Cleaning

**(with or without detergent).** Pre-rinse deck and surrounding area with fresh water. If using detergent, apply to surface at low pressure. For best results, limit your work area to smaller sections of approximately 2.3 m<sup>2</sup> (25 sq. ft.). Allow detergent to remain on surface 1-3 minutes. Do not allow detergent to dry on surface. Rinse at high-pressure in a long sweeping motion keeping the spray nozzle approximately 7.5-15 cm (3-6 in.) from the cleaning surface. Always clean from top to bottom and from left to right. When moving on to a new section of the cleaning surface, be sure to overlap the previous section to eliminate stop marks and ensure a more even cleaning result.

### House Siding

**(with or without detergent).** Pre-rinse cleaning surface with fresh water. If using detergent, apply to surface at low pressure (for best results, limit your work area to sections of approximately 1.8 m (6 ft.) and always apply detergent from bottom to top). Allow detergent to remain on surface 1-3 minutes. Do not allow detergent to dry on surface, if surface appears to be drying, simply wet down surface with fresh water. If needed, use special wash brush attachment (not included) to remove stubborn dirt. Rinse at high-pressure from top to bottom in an even sweeping motion keeping the spray nozzle approximately 1.8 m (6 ft.) from the cleaning surface.

### Cement Patios, Brick and Stone

**(with or without detergent).** Pre-rinse cleaning surface with fresh water. If using detergent or Degreaser, apply to surface at low pressure. For best results, limit your work area to smaller sections of approximately 2.3 m<sup>2</sup> (25 sq. ft.). Allow detergent or Degreaser to remain on surface 1-3 minutes. Do not allow detergent to dry on surface. Rinse at high-pressure in a sweeping motion keeping the spray nozzle approximately 7.5-15 cm (3-6 in.) from the cleaning surface. Always clean from top to bottom and from left to right. For removing extremely stubborn stains, use the Dirtblaster® Nozzle.

### Cars, Boats and Motorcycles

**(with or without detergent).** Pre-rinse vehicle with fresh water. If using detergent, apply to surface at low pressure. For best results, clean one side of vehicle at a time and always apply detergent from bottom to top, do not allow deter-

gent to dry on surface. If needed, use special wash brush attachment (not included) to remove stubborn dirt. Rinse at high-pressure in a sweeping motion keeping the spray nozzle approximately 15-20 cm (6-8 in.) from the cleaning surface (distance should increase when rinsing pin-stripping or other sensitive surfaces). Always clean from top to bottom and from left to right. For best results, wipe surface dry with a chamois or soft dry cloth.

### **Barbecue Grills, Outdoor Power Equipment and Gardening Tools**

**(with or without detergent).** Pre-rinse cleaning surface with fresh water. If using detergent or Degreaser, apply detergent at low pressure. Allow detergent to remain on surface 1-3 minutes. Do not allow detergent to dry on surface. Rinse at high-pressure keeping the spray nozzle approximately 7.5-15 cm (3-6 in.) from the cleaning surface. For removing extremely stubborn dirt, it may be necessary to move the spray nozzle even closer to the surface for greater dirt cutting action.

### **Patio and Lawn Furniture**

**(with or without detergent).** Pre-rinse furniture and surrounding area with fresh water. If using detergent, apply to surface at low pressure. Allow detergent to remain on surface 1-3 minutes. Do not allow detergent to dry on surface. If needed use special Wash Brush Attachment (not included) to remove stubborn dirt. Rinse at high-pressure in a sweeping motion keeping the spray nozzle approximately 7.5-15 cm (3-6 in.) from the cleaning surface. For best results, clean from top to bottom and from left to right.

## **OPTIONAL CLEANING ACCESSORIES**

*Optional accessories are available to further enhance your cleaning capabilities. These accessories are accurate as of the printing date of this manual. Please check our website for pricing and up-to-date information.*

### **Pump Guard**

Specially formulated to protect your pressure washer from freezing, corrosion and premature wear. The Pump Guard also adds lubrication to valves and seals to prevent sticking. Highly recommended for all Kärcher® pressure washers!

**Part No. 9.558-998.0**

### **7.5 m (25 ft.) Extension High-Pressure Hose**

Extension Hose for all Kärcher® high-pressure washers between the original equipment hose and gun up to 2000 PSI.

**Part No. 2.642-588.0**

### **1.67 m (66 in.) Extension Wand (four-piece)**

Need to clean second story windows or other high areas? Increase the reach of your pressure washer by up to 1.67 m (66 in.) with this extension kit. Includes 4 aluminum sections for variable length. 1.67 m (66 in.) fully assembled. Fits most Kärcher® pressure washers up to 2300 PSI. (bayonet)

**Part No. 2.640-746.0**

### **Rotating Wash Brush (bayonet)**

For more effortless cleaning of all smooth surfaces (painted, glass and plastic) try the Kärcher® Rotating Wash Brush. Use it on your automobile, house siding or windows. The water pressure from your pressure washer causes the inner brushes to gently spin, making your cleaning job much easier. The angle of brush head is adjustable to help you reach difficult areas. Excellent for the application of detergent. A must-have accessory designed for Kärcher® pressure washers up to 2300 PSI. (bayonet)

**Part No. 2.640-743.0**

### **Soft Clean Washing Brush**

Made with soft bristles that will not harm painted surfaces. Easily attaches directly to the trigger gun. Ideal for stubborn dirt on cars, boats, patio furniture and other surfaces. Great for applying detergent. Fits most Kärcher® pressure washers up to 2300 PSI. (bayonet)

**Part No. 2.640-740.0**

### **7.5 m (25 ft.) Pipe Cleaning Kit (bayonet)**

Need to clean blocked pipes, drains or downspouts? The Kärcher® pipe cleaning kit is the answer! The pipe cleaner propels itself forward while simultaneously flushing out debris. For example, insert the cleaning nozzle in the base of a downspout, pull the trigger on the pressure washer gun and watch as the nozzle shoots out leaves and other debris while climbing upward. Connects directly to the trigger gun of most Kärcher® pressure washers up to 2300 PSI. (bayonet)

**Part No. 2.640-747.0**

### **Wet Sandblasting Kit (bayonet)**

Why spend hours stripping old paint and rust by hand using harsh chemicals? Let the Kärcher® Wet Sandblasting Kit do the work! Attach the kit to your pressure washer, add abrasive material and attack the rust and paint with our eco-friendly alternative. Fits most Kärcher® pressure washers up to 2300 PSI. (bayonet)

**Part No. 2.638-792.0**

### **Detergent Foamer Attachment**

Ideal for applications which require a thick foam. Simply fill the reservoir cup with liquid pressure washer detergent to generate a foam spray. Connects directly to the trigger gun. Fits most Kärcher® pressure washers up to 2300 PSI. (bayonet)

**Part No. 6.964-507.0**

### **T 200 Wide Area Surface Cleaner**

For cleaning surfaces such as patios, terraces and driveways without splash-back, there is no better solution than the Kärcher® T 200. It saves time by cleaning a 30 cm (1 ft.) wide area gently as it hovers, providing consistent, streak-free cleaning. When you finish cleaning the patio and driveway, remove the wand and use the handle to clean garage doors and other vertical surfaces. Includes two nozzles which spin at high speed for optimum results. Our top selling accessory for Kärcher® pressure washers up to 2300 PSI. (bayonet)

**Part No. 2.642-188.0**

## TROUBLESHOOTING

### **⚠ WARNING**

*Disconnect the unit from the power source before making any repair.*

Issue	Cause	Solution
Motor will not start	On/Off switch is in the "OFF" (0) position.	Turn switch to the "ON" (1) position
	Power cord is not plugged in.	Plug in power cord.
	Electrical outlet does not supply adequate power.	Try a different outlet.
	Tripped GFCI plug.	Press "RESET" button on GFCI plug.
	Tripped circuit breaker.	Switch off pressure washer. The reset comes automatically once the temperature of the unit drops.
Unit does not reach high-pressure.	Diameter of garden hose is too small.	Replace with a 16 mm (5/8 inch) or larger garden hose.
	Water supply is restricted.	Check garden hose for kinks, leaks and blockage.
	Not enough inlet water supply.	Open water source full force.
	Water inlet filter is clogged.	Remove filter and rinse out in warm water.
	Spray wand is on low-pressure position.	Turn spray wand to high-pressure position.
Output pressure varies high and low.	Not enough inlet water supply.	Turn water on full force. Check garden hose for kinks, leaks or blockage.
	Pump is sucking air.	Check that hoses and fittings are air tight. Turn off machine and purge pump by squeezing trigger gun until a steady flow of water emerges through the nozzle.
	Water inlet filter is clogged.	Remove filter and rinse out in warm water.
	Discharge nozzle is obstructed.	Blow out or remove debris with a fine needle.
	Calcified gun, hose or spray wand.	Run distilled vinegar through detergent suction tube.

<b>Issue</b>	<b>Cause</b>	<b>Solution</b>
No detergent.	Detergent is too thick.	Dilute detergent, for best results use Kärcher detergent.
	Filter on detergent siphon tube is clogged.	Run warm water through filter to remove debris.
	Damaged or clogged detergent siphon tube.	Remove obstruction or replace detergent siphon tube.
	Spray wand is in high-pressure position.	Turn the spray wand tip as far as it will go in the direction of "SOFT".
	Discharge nozzle is obstructed.	Blow out or remove debris with fine needle.
Garden hose connection leaks.	Loose fittings.	Tighten fittings.
	Missing/worn rubber washer.	Insert new washer.
Spray wand leaks.	Spray wand not properly attached.	Insert the spray wand into the trigger gun. Carefully press in against the spring tension and twist into the locked position.
	Broken o-ring or plastic insert.	Call Customer Support
Pump is noisy.	Pump is sucking air.	Check that hoses and fittings are air tight. Turn off machine and purge pump by squeezing trigger gun until a steady flow of water emerges through the nozzle.
Water leaks from pump (up to 10 drops per minute is permissible).	Loose fittings.	Check that all fittings are tight.
	Water seals are damaged or worn.	Call Customer Support
Oil drip.	Oil seals are damaged or worn.	Call Customer Support

If you encounter any additional difficulties not listed, please visit our website.

**USA / Canada:**

[www.karcher-help.com](http://www.karcher-help.com)

**Mexico:**

[www.karcher.com.mx](http://www.karcher.com.mx)

# NETTOYEUR HAUTE PRESSION - MANUEL D'UTILISATION

Généralités	18
Consignes de sécurité importantes	19
Instructions de montage	21
Mode d'emploi	22
Utilisation des accessoires	23
Emploi de détergents	24
Prendre une pause	25
Arrêt de l'appareil et nettoyage	25
Entreposage à long terme	26
Consignes d'entretien	27
Conseils de nettoyage	27
Accessoires de nettoyage en option	29
Dépannage	31

## Symboles d'alerte de sécurité

### **DANGER**

Identifie « une situation de danger imminent qui, si elle n'est pas évitée, entraîne la mort ou des blessures graves ».

### **AVERTISSEMENT**

Identifie « une situation de danger potentiel qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures ».

### **ATTENTION**

Identifie « une situation de danger potentiel qui, si elle n'est pas évitée, peut éventuellement entraîner des blessures légères ou modérées » ou des dommages matériels.

## Caractéristiques

Pression max.	1600 PSI
Débit d'eau max.	1.23 GPM
Ampérage	13 AMPS
Tension	120 V
N° de pièce	1.602-317.0
N° de série	

## Responsabilité du propriétaire de l'utilisateur

Avant d'utiliser ce nettoyeur pression, le propriétaire et/ou l'utilisateur doit impérativement avoir pris connaissance des consignes d'utilisation et mises en garde du fabricant.

Il est nécessaire d'insister sur les avertissements et de les comprendre.

Si l'utilisateur ne parle pas couramment l'anglais, l'acheteur/le propriétaire doit lire les consignes et mises en garde du fabricant avec l'utilisateur dans la langue maternelle de ce dernier et s'assurer qu'il en comprend bien le contenu. Le propriétaire et/ou l'utilisateur doit se familiariser avec les consignes du fabricant et les conserver afin de pouvoir s'y référer ultérieurement.

### **À usage domestique seulement!**

## Service client É.-U.A et Canada

Pour faire valoir une demande en garantie, appelez le : **1-800-537-4129**. Toutes les autres informations sont disponibles sous : **[www.karcher-help.com](http://www.karcher-help.com)**

Prenez le temps d'enregistrer votre nettoyeur haute pression en ligne en vous adressant à **[www.karcher-registry.com](http://www.karcher-registry.com)**. Veuillez à conserver précieusement votre preuve d'achat, qui sera exigée en cas de réparation assujettie à la garantie.

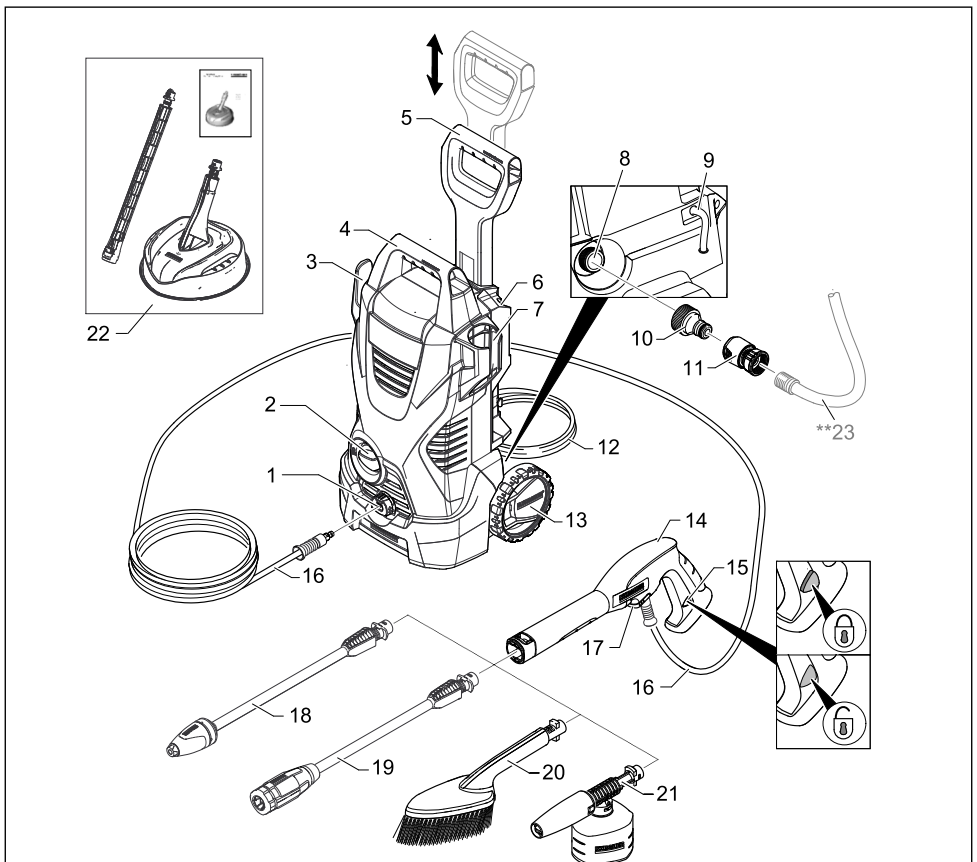
## Assistance Mexique

Appeler : **01-800-024-13-13** pour obtenir de l'aide ou visitez notre site Web : **[www.karcher.com.mx](http://www.karcher.com.mx)**

# GÉNÉRALITÉS

- 1 Sortie haute pression
- 2 Interrupteur marche/arrêt
- 3 Support de rangement pou tuyau/ cordon
- 4 Poignée
- 5 Poignée de transport, réglable en hauteur
- 6 Rangement, lance
- 7 Compartiment de la poignée-pistolet
- 8 Arrivée d'eau
- 9 Flexible d'aspiration du détergent avec filtre
- 10 Raccord pour tuyau d'arrosage (femelle)
- 11 Raccord pour arrivée d'eau
- 12 Cordon d'alimentation avec disjoncteur différentiel
- 13 Roulette de transport
- 14 Poignée-pistolet
- 15 Verrouillage de sécurité de la poignée-pistolet
- 16 Tuyau à haute pression
- 17 Agrafe pour le flexible haute pression
- 18 Dirtblaster® (lance rotative)
- 19 Lance Vario
- 20 Brosse de lavage
- 21 Embout moussant
- 22 Nettoyeur de surface - T 150
- 23 Tuyau d'alimentation d'eau

**\*\* Pas comprise dans l'étendue de livraison**



# CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

## **⚠ AVERTISSEMENT**

*En utilisant ce produit, toujours observer une certaine prudence élémentaire, incluant notamment :*

- Lire toutes les instructions de service avant d'utiliser l'appareil.
- Afin de minimiser les risques de blessure, ne jamais laisser l'appareil sans surveillance lorsque celui-ci est utilisé à proximité d'enfants.
- Il est impératif de savoir arrêter et mettre l'appareil hors pression rapidement. Une connaissance approfondie des commandes est nécessaire.
- Rester attentif – se concentrer sur la tâche en cours.
- L'utilisateur ne doit jamais faire usage de l'appareil lorsqu'il est fatigué ou sous l'emprise d'alcool ou de drogues.
- Veiller à ce qu'aucun individu ne se trouve dans la zone de travail.
- Ne jamais passer ou monter sur des supports instables. Toujours rester stable et équilibré.
- Respecter les consignes d'entretien figurant dans le manuel.
- Ce produit est fourni avec un disjoncteur différentiel monté dans la fiche du cordon d'alimentation. Si le remplacement de la fiche ou du cordon d'alimentation s'avère nécessaire, n'utiliser que des pièces de rechange identiques.

## **⚠ AVERTISSEMENT**

*Risque de projection ou de blessure – Ne pas diriger le jet de vapeur en direction d'individus.*

- En cas d'utilisation incorrecte, les jets haute pression peuvent être dangereux. Ne jamais diriger les jets de vapeur en direction d'individus, d'ani-

*maux, de dispositifs électriques ou de l'appareil lui-même.*

- Le port de lunettes de protection est obligatoire.

## **⚠ AVERTISSEMENT**

*Risque d'explosion – Ne pas vaporiser de liquides inflammables.*

- N'utiliser en aucun cas d'acides, de solutions alcalines, de solvants ou de produits inflammables dans cet appareil. Ces produits peuvent être à l'origine de blessures graves ou d'endommagement irréversible de l'appareil.

## **⚠ AVERTISSEMENT**

*– Risque d'électrocution*

- Examiner le cordon avant de l'utiliser – Ne pas utiliser de cordon endommagé.
- Garder toutes les connexions au sec et ne pas les laisser à terre.
- Ne pas toucher la fiche avec les mains mouillées.
- Ne pas utiliser de rallonges.
- Brancher à une dérivation distincte.

## **⚠ ATTENTION**

*Cette machine a été conçue pour être utilisée avec des détergents du fabricant. L'utilisation d'autres détergents peut altérer le fonctionnement de la machine et annuler la garantie.*

## **⚠ ATTENTION**

*Le pistolet génère une force de propulsion – Le maintenir toujours à deux mains.*

- Le dispositif de sécurité de la poignée-pistolet permet d'éviter tout actionnement accidentel de la gâchette. Ce dispositif de sécurité NE verrouille PAS la gâchette en position marche (ON).

## **⚠ ATTENTION**

- NE PAS ASPERGER DES APPAREILS OU CÂBLAGES ÉLECTRIQUES.
- NE PAS UTILISER AVEC DES LIQUIDES INFLAMMABLES OU DES PRODUITS CHIMIQUES TOXIQUES.
- HAUTE PRESSION. NE PAS S'APPROCHER DE LA BUSE.
- RISQUE D'INJECTION : L'ÉQUIPEMENT PEUT CAUSER BLESSURES GRAVES SI LE JET PÉNÈTRE SOUS LA PEAU. NE PAS DIRIGER LE PISTOLET SUR UNE PERSONNE OU UNE QUELCONQUE PARTIE DU CORPS. EN CAS DE PÉNÉTRATION, DEMANDER IMMÉDIATEMENT DES SOINS MÉDICAUX.
- CE SYSTÈME EST CAPABLE DE PRODUIRE UNE PRESSION DE 1600 PSI. AFIN D'ÉVITER TOUT RISQUE DE RUPTURE OU DE BLESSURE, NE PAS UTILISER CETTE POMPE AVEC DES ÉLÉMENTS DANS LA PRESSION DE SERVICE NOMINALE EST INFÉRIEURE À 1600 PSI (Y COMPRIS LES PULVÉRISATEURS, TUYAUX ET RACCORDS).
- COUPER LE COURANT ET RELÂCHER LA PRESSION AVANT DE PROCÉDER AU DÉPANNAGE, AU NETTOYAGE OU À TOUT ENLÈVEMENT DE PIÈCE
- SI CET APPAREIL EST RACCORDÉ À UN RÉSEAU D'EAU POTABLE, CE DERNIER DOIT ÊTRE PROTÉGÉ CONTRE LES RETOURS.

## **ENTRETIEN DES APPAREILS A DOUBLE ISOLATION**

Dans un appareil à double isolation, deux isolations distinctes remplacent la mise à la terre. L'appareil à double isolation n'est pourvu d'aucun dispositif de mise à la terre et un tel dispositif ne doit pas être ajouté. L'entretien d'un appareil à double isolation demande beaucoup de soins ainsi qu'une bonne connaissance du système et ne devrait être effectué que par un technicien d'entretien qualifié. Les pièces de rechange d'un appareil à double isolation doivent être identiques aux pièces originales.

### **Protection par disjoncteur différentiel**

Ce produit est fourni avec un disjoncteur différentiel intégré dans la fiche de cordon d'alimentation. Ce dispositif fournit une protection supplémentaire contre les risques de décharges électriques. Utiliser des pièces de rechange identiques en cas de remplacement du cordon ou de la fiche.

## ALIMENTATION EN EAU (eau froide seulement)

### ⚠ ATTENTION

Lors de la connexion de l'entrée d'eau à la canalisation d'alimentation en eau, les réglementations locales de votre compagnie des eaux doivent être observées. Dans certaines zones, l'appareil ne doit pas être connecté directement à l'alimentation en eau potable publique. Il s'agit de s'assurer qu'il n'y a pas de retour de produits chimiques dans l'alimentation en eau. Une connexion directe par l'intermédiaire d'un réservoir de réception ou d'un disconnecteur hydraulique par exemple est autorisée.

D'éventuelles impuretés dans l'eau d'alimentation endommagent l'appareil.

Pour prévenir ce risque, nous recommandons d'installer un filtre à eau.

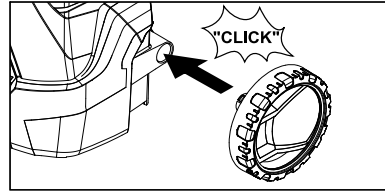
- Le tuyau d'eau doit avoir un diamètre d'au moins 13 mm (1/2 po) ou 16 mm (5/8 po).
- Le débit d'alimentation en eau ne doit pas être inférieur à 7,6 L/min (litres par minute).
- Le débit peut être déterminé en laissant couler de l'eau pendant une minute dans un bidon vide de 20 litres (5 gal).
- La température de l'eau d'alimentation ne doit pas excéder 40°C/104°F.
- Ne jamais utiliser le nettoyeur à haute pression pour aspirer de l'eau contaminée par des solvants, des diluants, de l'essence, de l'huile, etc.
- Toujours utiliser une source d'eau propre pour éviter d'aspirer des débris.

**CONSERVER CES INSTRUCTIONS!**

## INSTRUCTIONS DE MONTAGE

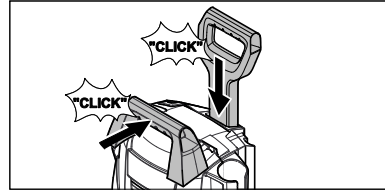
### → ÉTAPE 1 :

Attacher les roulette de transport.



### → ÉTAPE 2 :

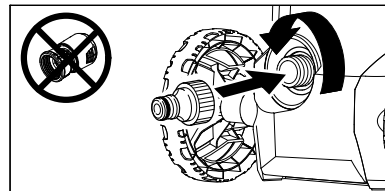
Attacher la poignée de transport.



### → ÉTAPE 3 :

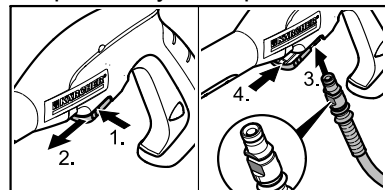
Mettre le raccord fourni sur l'arrivée d'eau de l'unité.

**Remarque :** Ne jamais raccorder le tuyau d'arrosage à l'arrivée d'eau de l'unité!



### → ÉTAPE 4 :

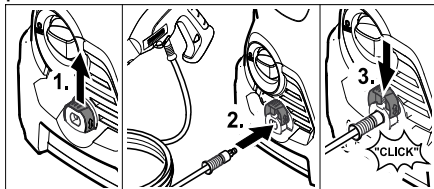
- Retirer la languette de verrouillage de la poignée-pistolet.
- Mettre en place l'extrémité la plus petite du tuyau à haute pression.
- Repousser la languette de verrouillage dans la poignée-pistolet pour bloquer le tuyau en position.



## MODE D'EMPLOI

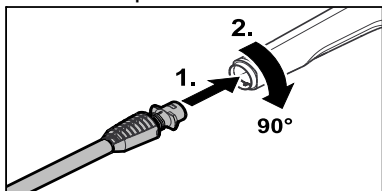
### → ÉTAPE 1 :

Fixer le tuyau à haute pression à la sortie haute pression de l'appareil. Contrôler que la connexion est bien réussie en tirant sur le tuyau à haute pression.



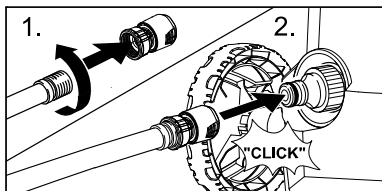
### → ÉTAPE 2 :

Fixer la lance choisie à la poignée-pistolet. Presser contre le ressort et tourner en position verrouillée.



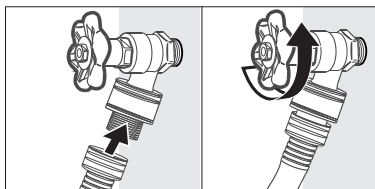
### → ÉTAPE 3 :

- 1 Visser le tuyau de jardin fourni sur l'extrémité de votre tuyau de jardin.
- 2 Relier le tuyau de jardin au raccord d'arrivée d'eau et s'assurer qu'un clic audible soit perceptible, avant de continuer.



### → ÉTAPE 4 :

Raccorder le tuyau d'arrosage à la source d'eau froide et ouvrir complètement le robinet.



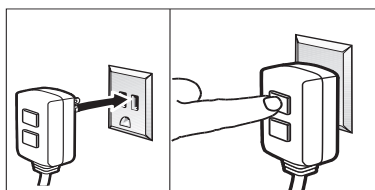
### → ÉTAPE 5 :

Brancher le disjoncteur de fuite de terre (GFCI) dans une prise alimentée.

*Nous vous recommandons de tester le GFCI comme partie intégrante de votre procédure de démarrage à chaque fois que vous utilisez votre nettoyeur haute pression. Pour apprendre comment réaliser ce test sur votre unité, visitez [http://www.karcherresidential.com/gfci\\_test.php](http://www.karcherresidential.com/gfci_test.php) où vous trouverez des instructions détaillées pour votre type de GFCI.*

### ⚠ AVERTISSEMENT

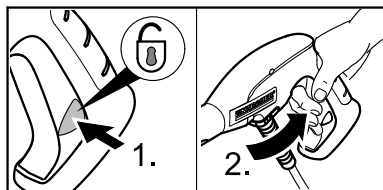
*Ne pas mettre l'appareil en service si le test ci-dessus échoue.*



*Remarque : L'apparence effective du disjoncteur différentiel peut différer de l'illustration.*

## → ÉTAPE 6 :

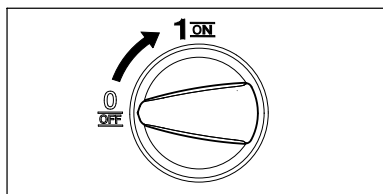
Déverrouiller la sécurité de la poignée-pistolet. Appuyer sur la gâchette pour purger l'air jusqu'à obtenir un jet d'eau régulier à la lance.



## → ÉTAPE 7 :

Mettre le nettoyeur à haute pression en marche (I/ON).

**Le moteur démarre seulement lorsque la gâchette est actionnée et s'éteint lorsque celle-ci est relâchée.**



## UTILISATION DES ACCESSOIRES

### ⚠ AVERTISSEMENT

*Afin d'éviter de graves blessures, ne jamais pointer la lance sur soi-même, d'autres personnes ou des animaux.*

### ⚠ ATTENTION

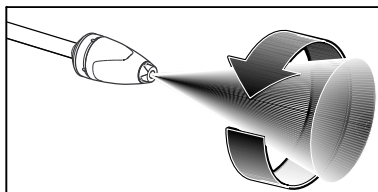
*Toujours tester sur une zone discrète avant de procéder au nettoyage haute pression.*

### Dirtblaster®

Cette buse comporte un jet crayon de 0° en rotation sur 360° pour une efficacité maximale du dégraisage, permettant d'augmenter les performances de nettoyage jusqu'à 50%. La buse allie le

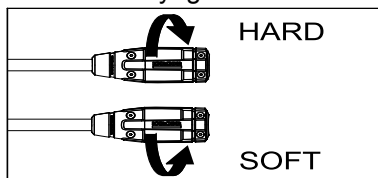
pouvoir nettoyant d'un jet crayon de 0° au pouvoir couvrant d'une buse à grand angle.

**Non recommandé pour les matériaux tendres, les revêtements de façades, les surfaces peintes, les terrasses en bois et les automobiles.**



### Lance Vario

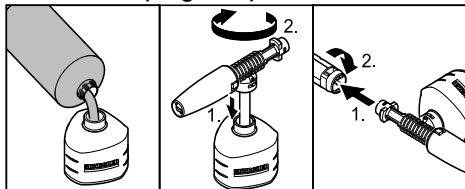
La lance Vario permet de régler la pression de nettoyage.



- Pour nettoyer à la pression maximale, la lance doit être tournée en position haute pression (HARD).
- Pour réduire la pression, tourner la lance vers la position basse pression (SOFT).
- Pour appliquer du détergent, tourner la lance jusqu'en butée en direction de 'SOFT'(basse pression).

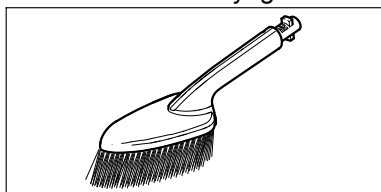
## Embout moussant

Idéal pour les applications requérant une mousse épaisse. Il suffit de remplir le réservoir avec du détergent liquide de nettoyeur à haute pression pour produire un jet moussant. Se fixe directement sur la poignée-pistolet.



## Brosse de lavage

Pour traiter les grandes surfaces lisses. Pour un nettoyage avec détergent.



## Nettoyeur de surface - T 150

Pour nettoyer des surfaces telles que patios, terrasses et allées sans bordures. Il fait gagner du temps en agissant sur une largeur de 30 cm (1 pi), assurant ainsi un nettoyage régulier, sans traces. Après avoir terminé le nettoyage du patio ou de l'allée, il suffit d'enlever la lance et d'utiliser la poignée pour nettoyer les portes du garage et autres surfaces verticales. Comprend deux buses tournant à grande vitesse pour produire des résultats parfaits. Voir le manuel T 150 pour plus de détail.

## EMPLOI DE DÉTERGENTS

**Pour obtenir les meilleurs résultats, voir les conseils donnant des informations propres au nettoyage des différents types de surfaces. Toujours utiliser les détergents Kärcher® pour produire les meilleurs résultats.**

Les détergents biodégradables de Kärcher® sont spécialement élaborés pour ménager l'environnement et le nettoyeur à haute pression. La formule spéciale évite d'encrasser le filtre du tuyau d'aspiration et protège les pièces internes du nettoyeur à haute pression pour en prolonger la durée de vie. Pour obtenir des détergents Kärcher®, s'adresser au revendeur ou visiter notre site Web :

[www.buykarcher.com](http://www.buykarcher.com)

### ⚠ ATTENTION

**Ne jamais utiliser :**

- d'agent de blanchiment, produits à base de chlore et autres produits chimiques corrosifs
- liquides contenant des solvants (p. ex. diluants pour peintures, essence, huiles)
- produits à base de trisodium de phosphate
- produits à base d'ammoniaque
- produits à base d'acide

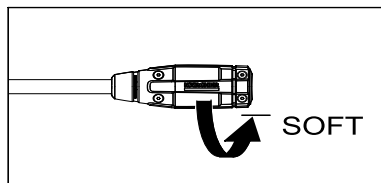
Ces produits chimiques endommagent l'appareil et altèrent la surface à nettoyer.

**L'utilisation de ces produits entraînera l'annulation de la garantie.**

→ **ÉTAPE 1 :**

**Les détergents ne peuvent être appliqués qu'à basse pression.**

Monter la lance Vario. Tourner la lance jusqu'en butée en direction de 'SOFT'.

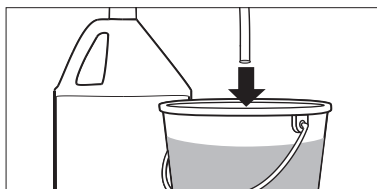


**OU**

Installez la brosse de lavage fixe.

→ **ÉTAPE 2 :**

Remplir un récipient avec du détergent Kärcher. Insérer dans le récipient l'extrémité du tuyau d'aspiration de détergent munie d'un filtre.



→ **ÉTAPE 3 :**

Mettre le nettoyeur à haute pression en marche (I). Appuyer sur la gâchette pour faire fonctionner l'appareil : le détergent liquide est aspiré dans l'appareil et mélangé à l'eau. Appliquer le détergent sur la surface à nettoyer. Ne pas laisser sécher.

→ **ÉTAPE 4 :**

Pour rincer, fixer la lance et tirer le déclencheur pour faire fonctionner l'unité.

→ **ÉTAPE 5 :**

**Nettoyage :** une fois les travaux de nettoyage terminés, il convient de toujours rincer le réservoir à détergent à l'eau propre afin d'éliminer tout résidu de détergent du système d'injection.

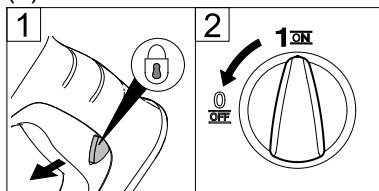
## PRENDRE UNE PAUSE ...cinq minutes ou plus

→ **ÉTAPE 1 :**

Relâcher la gâchette et engager le verrouillage de sécurité du pistolet.

→ **ÉTAPE 2 :**

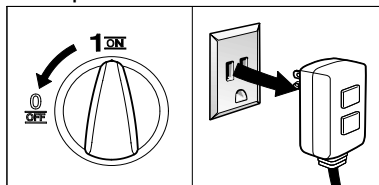
Arrêter le nettoyeur à haute pression en tournant l'interrupteur sur OFF (0).



## ARRÊT DE L'APPAREIL ET NETTOYAGE

→ **ÉTAPE 1 :**

Tourner l'interrupteur d'alimentation sur OFF (0) et débrancher le cordon de la prise.

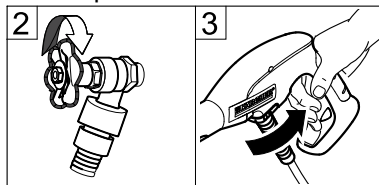


→ **ÉTAPE 2 :**

Fermer l'arrivée d'eau.

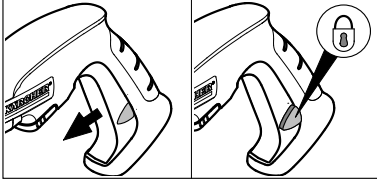
→ **ÉTAPE 3 :**

Appuyer sur la gâchette pour évacuer la pression de l'eau.



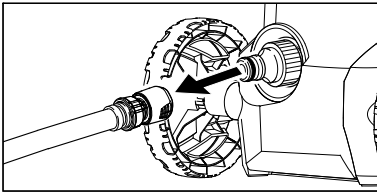
#### → ÉTAPE 4 :

Relâcher la gâchette et engager le verrouillage de sécurité du pistolet.



#### → ÉTAPE 5 :

Débrancher le tuyau d'arrosage de l'entrée d'eau sur l'appareil.

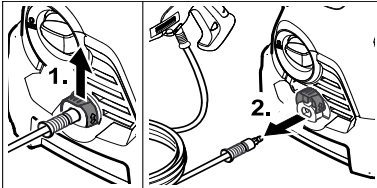


#### ⚠ ATTENTION

En cas de séparation du flexible d'amenée ou haute pression, de l'eau chaude peut s'échapper des raccords avec le fonctionnement.

#### → ÉTAPE 6 :

Débrancher le tuyau à haute pression de la sortie haute pression.



## REMISAGE HIVERNAL ET ENTREPOSAGE À LONG TERME

- 1 Débrancher tous les raccordements d'eau.
- 2 Mettre l'appareil en marche pendant quelques secondes pour évacuer toute l'eau restant dans les pompes, puis l'arrêter immédiatement.
- 3 Ne pas laisser le tuyau d'arrosage tordu.
- 4 Ranger l'appareil et les accessoires dans une pièce à l'abri du gel. NE PAS stocker près d'un appareil de chauffage ou d'autres sources de chaleur, afin d'éviter un dessèchement des joints de la pompe.

#### ⚠ ATTENTION

L'inobservation des instructions ci-dessus cause des dégâts au bloc-pompe et aux accessoires en plus d'entraîner l'annulation de la garantie.

Kärcher® recommande d'utiliser correctement un dispositif de protection de pompe tel que « Kärcher® Pump Guard » afin de garantir un meilleur stockage au cours de l'hiver.

## INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN ET DE MAINTENANCE

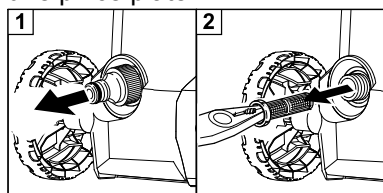
### Nettoyage du filtre d'admission d'eau

#### → ÉTAPE 1 :

Débrancher le raccord fourni de l'arrivée d'eau.

#### → ÉTAPE 2 :

Sortir le filtre d'arrivée d'eau avec une pince plate.

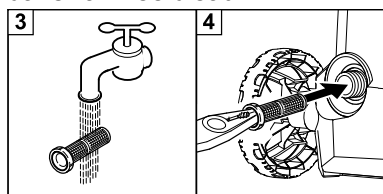


#### → ÉTAPE 3 :

Rincer le filtre d'arrivée d'eau à l'eau chaude.

#### → ÉTAPE 4 :

Remettre le filtre d'arrivée d'eau dans l'arrivée d'eau.



### Entretien

L'appareil n'exige aucune maintenance.

## CONSEILS DE NETTOYAGE

### ⚠ ATTENTION

- Avant de nettoyer une quelconque surface, procéder à un essai sur une petite surface discrète pour déterminer le mode d'action et la distance qui produiront les meilleurs résultats de nettoyage.
- Si des surfaces peintes s'écaillent, procéder avec une extrême précaution car le nettoyeur à haute pression peut détacher la peinture à ces endroits.
- Rincer abondamment à l'eau potable les surfaces traitées pouvant éventuellement entrer en contact avec de la nourriture.
- Pour des astuces de nettoyage supplémentaires ainsi qu'une librairie complète en vidéo, veuillez visiter notre site Web au [www.karcherresidential.com](http://www.karcherresidential.com)

### Terrasses en bois

(avec ou sans détergent). Commencer par un pré-rinçage de la terrasse et des abords à l'eau fraîche. S'il est prévu d'utiliser du détergent pour terrasses et clôtures en bois Kärcher®, l'appliquer à basse pression. Pour obtenir de meilleurs résultats, limiter la surface de travail à environ 2,3 m<sup>2</sup> (25 pi<sup>2</sup>). Laisser le détergent agir 1-3 minutes sur la surface. Ne pas laisser sécher. Rincer à haute pression d'un ample mouvement de balayage en maintenant la buse à environ 7,5-15 cm (3-6 po) de la surface à nettoyer. Toujours nettoyer de haut en bas et de gauche à droite. En entamant une nouvelle section de la surface à nettoyer, veiller à chevaucher la section précédente afin de ne pas laisser de marques et d'assurer un résultat uniforme.

## Revêtements de façades

**(avec ou sans détergent)** Commencer par un prérinçage à l'eau fraîche. S'il est prévu d'utiliser du nettoyeur à haute pression Kärcher®, l'appliquer à basse pression sur la surface (pour obtenir de meilleurs résultats, limiter la surface de travail à des sections d'environ 1,80 m (6 pi) et toujours appliquer le détergent de bas en haut). Laisser le détergent agir 1-3 minutes sur la surface. Ne pas laisser sécher. Si la surface semble sécher, il suffit de la mouiller avec de l'eau fraîche. Au besoin, utiliser l'embout spécial à brosse de lavage (non compris) pour éliminer la saleté tenace. Rincer à haute pression de haut en bas d'un mouvement de balayage régulier en maintenant la buse à environ 15 cm (6 po) de la surface à nettoyer.

## Patios de ciment, briques et pierres

**(avec ou sans détergent)** Commencer par un prérinçage à l'eau fraîche. S'il est prévu d'utiliser du nettoyeur à haute pression ou du dégraisseur Kärcher®, l'appliquer à basse pression. Pour obtenir de meilleurs résultats, limiter la surface de travail à environ 2,3 m<sup>2</sup> (25 pi<sup>2</sup>). Laisser le nettoyeur à haute pression ou le dégraisseur agir 1 - 3 minutes sur la surface. Ne pas laisser sécher. Rincer à haute pression d'un mouvement de balayage en maintenant la buse à environ 7,5-15 cm (3-6 po) de la surface à nettoyer. Toujours nettoyer de haut en bas et de gauche à droite. Pour éliminer la saleté extrêmement tenace, utiliser la lance rotative Dirtblaster.

## Autos, bateaux et motos

**(avec ou sans détergent)** Commencer par un prérinçage du véhicule à l'eau fraîche. S'il est prévu d'utiliser du nettoyeur à haute pression Kärcher®, l'appliquer à basse pression. Pour obtenir de meilleurs résultats, nettoyer un côté du véhicule après l'autre et toujours appliquer le détergent de bas en haut. Ne pas laisser sécher. Au besoin, utiliser l'embout spécial à brosse de lavage (non compris) pour éliminer la saleté tenace. Rincer à haute pression d'un mouvement de balayage en maintenant la buse à environ 15-20 cm (6-8 po) de la surface à nettoyer (augmenter la distance pour des surfaces fragiles). Toujours nettoyer de haut en bas et de gauche à droite. Pour obtenir de meilleurs résultats, essuyer la surface avec une peau de chamois ou un chiffon doux.

## Grilles de barbecue, équipements mécaniques d'extérieur et outils de jardinage

**(avec ou sans détergent)** Commencer par un prérinçage à l'eau fraîche. S'il est prévu d'utiliser du nettoyeur à haute pression ou du dégraisseur Kärcher®, l'appliquer à basse pression. Laisser le détergent agir 1-3 minutes sur la surface. Ne pas laisser sécher. Rincer à haute pression en maintenant la buse à environ 7,5-15 cm (3-6 po) de la surface à nettoyer. Pour éliminer la saleté extrêmement tenace, il peut s'avérer nécessaire d'approcher la buse plus près de la surface afin d'augmenter l'efficacité du nettoyage.

## Meubles de patio et de jardin

**(avec ou sans détergent)** Commencer par un prérinçage des meubles et des abords à l'eau fraîche. S'il est prévu d'utiliser du nettoyeur à haute pression Kärcher®, l'appliquer à basse pression. Laisser le détergent agir 1-3 minutes sur la surface. Ne pas laisser sécher. Au besoin, utiliser l'embout spécial à brosse de lavage (non compris) pour éliminer la saleté tenace. Rincer à haute pression d'un mouvement de balayage en maintenant la buse à environ 7,5-15 cm (3-6 po) de la surface à nettoyer. Pour obtenir de meilleurs résultats, nettoyer de haut en bas et de gauche à droite.

## ACCESSOIRES DE NETTOYAGE EN OPTION

*Des accessoires sont disponibles en option afin d'augmenter encore l'efficacité du nettoyage : Ces accessoires sont disponibles à la date d'impression du présent catalogue. Veuillez consulter notre site Web pour de plus amples informations sur les prix et les nouveautés.*

### Protecteur de pompe

Formule spéciale pour protéger le nettoyeur à haute pression contre le gel, la corrosion et l'usure prématurée. Le protecteur de pompe ajoute également du lubrifiant aux valves et joints afin de prévenir les adhérences. Hautement recommandé pour tous les nettoyeurs à haute pression Kärcher®!

**N° de pièce 9.558-998.0**

### Tuyau d'extension à haute pression 7,5 m (25 pi)

Le tuyau d'extension à tous les nettoyeurs à haute pression Kärcher® entre le tuyau de l'équipement d'origine et la poignée-pistolet jusqu'à 2000 psi.

**N° de pièce 2.642-588.0**

### Extension de lance 1,67 m (66 po) (quatre pièces)

Comment nettoyer des fenêtres au deuxième étage ou d'autres zones en hauteur? Cette trousse d'extension permet d'augmenter de 66 po le rayon d'action du nettoyeur à haute pression. Comprend 4 sections en aluminium pour une longueur variable. Longueur complètement assemblée de 66 po. Convient à la plupart des nettoyeurs à haute pression Kärcher® jusqu'à 2300 PSI. (Baïonnette)

**N° de pièce 2.640-746.0**

### **Brosse de lavage rotative (baïonnette)**

Pour un nettoyage à moindre effort de toute surface lisse (peinture, verre et plastique), la brosse rotative Kärcher® s'impose. Elle s'utilise sur les voitures, les revêtements de façades ou les fenêtres. La pression de l'eau du nettoyeur à haute pression fait tourner doucement les brosses intérieures, exigeant ainsi moins d'effort pour le travail de nettoyage. L'angle de la tête de brosse est ajustable pour faciliter l'accès aux moindres recoins. Excellent pour l'application de détergent. Un accessoire indispensable pour les nettoyeurs à haute pression Kärcher® jusqu'à 2300 PSI. (Baïonnette)

**N° de pièce 2.640-743.0**

### **Brosse de rinçage douce**

Faite de poils doux qui n'endommagent pas les surfaces peintes. Se fixe facilement sur la poignée-pistolet. Idéale contre la saleté tenace sur les voitures, les bateaux, les meubles de patio et autres surfaces. Parfaite pour l'application de détergent. Convient à la plupart des nettoyeurs à haute pression Kärcher® jusqu'à 2300 PSI. (Baïonnette)

**N° de pièce 2.640-740.0**

### **Trousse de nettoyage de conduite 7,5 m (25 pi) (baïonnette)**

Des conduites, gouttières ou canalisations bouchées à nettoyer? La réponse est un trousse de nettoyage de conduite Kärcher®! Le nettoyeur de conduites se propulse lui-même en avant, tout en évacuant les débris. Par exemple, en insérant la buse de nettoyage au bas de la gouttière, il suffit d'appuyer sur la gâchette du pistolet du nettoyeur à haute pression pour voir la buse dégager des

feuilles et autres débris tout en grimpant vers le haut. Se branche directement sur la poignée-pistolet de la plupart des nettoyeurs à haute pression Kärcher® jusqu'à 2300 PSI. (Baïonnette)

**N° de pièce 2.640-747.0**

### **Trousse de sablage humide (baïonnette)**

Pourquoi passer des heures à décaper d'anciennes peintures ou de la rouille à la main à l'aide de produits chimiques agressifs? Alors qu'il suffit de laisser le trousse de sablage humide Kärcher® s'en charger! Fixer le trousse sur le nettoyeur à haute pression, ajouter l'abrasif et attaquer la rouille et la peinture avec notre alternative ménageant l'environnement. Convient à la plupart des nettoyeurs à haute pression Kärcher® jusqu'à 2300 PSI. (Baïonnette)

**N° de pièce 2.638-792.0**

### **Embout moussant**

Idéal pour les applications requérant une mousse épaisse. Il suffit de remplir le réservoir avec du détergent liquide de nettoyeur à haute pression pour produire un jet moussant. Se fixe directement sur la poignée-pistolet. Convient à la plupart des nettoyeurs à haute pression Kärcher® jusqu'à 2300 PSI. (Baïonnette)

**N° de pièce 6.964-507.0**

## Nettoyeur grande surface T 200

Pour nettoyer des surfaces telles que patios, terrasses et allées sans bordures, il n'y a pas de meilleure solution que le T 200 de Kärcher®. Il fait gagner du temps en agissant sur une largeur de 30 cm (1 pi), assurant ainsi un nettoyage régulier, sans traces. Après avoir terminé le nettoyage du patio ou de l'al-

lée, il suffit d'enlever la lance et d'utiliser la poignée pour nettoyer les portes du garage et autres surfaces verticales. Comprend deux buses tournant à grande vitesse pour produire des résultats parfaits. Notre accessoire le plus vendu pour les nettoyeurs à haute pression Kärcher® jusqu'à 2300 PSI. (Baïonnette)

**N° de pièce 2.642-188.0**

## DÉPANNAGE

### **⚠ AVERTISSEMENT**

*Débrancher l'appareil du secteur avant de procéder à une quelconque réparation.*

Symptôme	Cause	Solution
Le moteur ne démarre pas.	Assurer que l'interrupteur principal est sur OFF (O).	Tourner l'interrupteur du moteur en position ON (I).
	Cordon d'alimentation non branché.	Brancher le cordon d'alimentation.
	Prise fournissant un courant insuffisant.	Essayer une autre prise.
	Fiche GFCI disjonctée.	Appuyez sur le bouton « RESET » de la fiche GFCI.
	Disjoncteur déclenché.	Arrêter le nettoyeur à haute pression. Réinitialisation automatique, attendre que la température baisse.
L'appareil n'atteint pas le niveau de haute pression.	Diamètre du tuyau d'arrosage insuffisant.	Remplacer par un tuyau d'arrosage de 5/8 po ou plus.
	Débit d'eau restreint.	Vérifier si le tuyau d'arrosage est tordu, s'il présente des fuites ou est bouché.
	Alimentation d'eau insuffisante.	Ouvrir le robinet d'eau à fond.
	Filtre d'admission d'eau encrassé.	Retirer le filtre et le rincer à l'eau tiède.
	Lance en position basse pression.	Mettre la lance en position haute pression.

Symptôme	Cause	Solution
La pression de sortie varie.	Alimentation d'eau insuffisante.	Ouvrir le robinet d'eau à fond. Vérifier si le tuyau d'arrosage est tordu, s'il présente des fuites ou est bouché.
	Pompe aspirant de l'air.	Vérifier l'étanchéité des tuyaux et raccords. Arrêter l'appareil et purger la pompe en appuyant sur la gâchette jusqu'à obtenir un jet d'eau régulier à la sortie de la buse.
	Filtre d'admission d'eau encrassé.	Retirer le filtre et le rincer à l'eau tiède.
	Buse obstruée.	Souffler dans la buse ou retirer le débris à l'aide d'une aiguille.
	Calcification du pistolet, du tuyau ou de la lance.	Faire couler du vinaigre distillé dans le tube d'aspiration de détergent.
Il n'y a pas de détergent.	Détergent trop épais.	Diluer le détergent; pour de meilleurs résultats, utiliser du détergent Kärcher®.
	Filtre ou tube d'aspiration de détergent obstrué.	Faire couler de l'eau tiède à travers le filtre pour éliminer les débris.
	Tube d'aspiration de détergent endommagé ou obstrué.	Éliminer l'obstruction ou remplacer le tube d'aspiration de détergent.
	Lance en position haute pression.	Tourner la lance jusqu'en butée en direction de 'SOFT'.
	Buse obstruée.	Souffler dans la buse ou retirer le débris à l'aide d'une aiguille.
Le raccord du tuyau d'arrosage fuit.	Raccords desserrés.	Serrer les raccords.
	Rondelle caoutchouc perdue ou usée.	Monter une nouvelle rondelle.
La lance fuit.	Lance mal fixée.	Réinsérer la lance dans la poignée-pistolet. Presser soigneusement contre le ressort et tourner en position verrouillée.
	Joint torique ou insert plastique brisé.	Appeler le service après-vente.

Symptôme	Cause	Solution
La pompe est bruyante.	Pompe aspirant de l'air.	Vérifier l'étanchéité des tuyaux et raccords. Arrêter l'appareil et purger la pompe en appuyant sur la gâchette jusqu'à obtenir un jet d'eau régulier à la sortie de la buse.
La pompe présente des fuites d'eau (jusqu'à 10 gouttes par minute sont admissibles).	Raccords desserrés.	Vérifier si tous les raccords sont bien serrés.
	Joint d'eau endommagés ou usés.	Appeler le service après-vente.
De l'huile s'égoutte.	Joint d'huile endommagés ou usés.	Appeler le service après-vente.

En cas d'apparition d'un problème ne figurant pas dans cette liste, faire rendre sur le site Web.

**États-Unis / Canada :**  
[www.karcher-help.com](http://www.karcher-help.com)

**Mexique :**  
[www.karcher.com.mx](http://www.karcher.com.mx)

# MANUAL DE USUARIO DEL LIMPIADOR DE ALTA PRESIÓN

Vista general del modelo	35
Instrucciones de seguridad	36
Instrucciones de montaje	38
Instrucciones de funcionamiento	38
Utilización de los accesorios	40
Trabajar con detergentes	41
Tomarse un descanso	42
Apagado y limpieza	42
Almacenamiento prolongado	43
Instrucciones de mantenimiento	43
Consejos de limpieza	44
Accesorios de limpieza opcionales	46
Localización y reparación de averías	48

## Símbolos de aviso de seguridad

### PELIGRO

indica “una situación de peligro inminente que, si no se evita, puede causar lesiones graves e incluso la muerte”.

### ADVERTENCIA

indica “una situación de peligro potencial que, si no se evita, puede causar lesiones e incluso la muerte”.

### ATENCIÓN

indica “una situación de peligro potencial que, si no se evita, puede causar lesiones de poca importancia o leves”, o daños materiales.

## Especificaciones

Máx. presión	1600 PSI
Máx. caudal de agua	1.23 GPM
Corriente	13 AMPS
Tensión	120 V
Nº de pieza	1.602-317.0
Nº de serie	

## Responsabilidades del propietario/usuario

El propietario y/o el usuario deben comprender bien las instrucciones de servicio y advertencias del fabricante antes de empezar a utilizar este limpiador de alta presión.

Debe prestarse especial atención y tener muy claras las advertencias.

Si el operador no habla bien el español, el propietario/comprador debe responsabilizarse de leer y comentar las instrucciones y las advertencias en su lengua natal, y asegurarse de que entienda a la perfección su contenido.

El propietario y/o el usuario deben leer y guardar como referencia para el futuro las instrucciones del fabricante.

**Sólo para uso doméstico.**

## Ayuda a clientes EE.UU. y Canadá

En EE.UU. o Canadá, llame al **1-800-537-4129** para temas de garantía y visite **www.karcher-help.com** para el servicio técnico y asesoramiento sobre productos.

Registre su limpiadora a alta presión online en **www.karcher-register.com**.

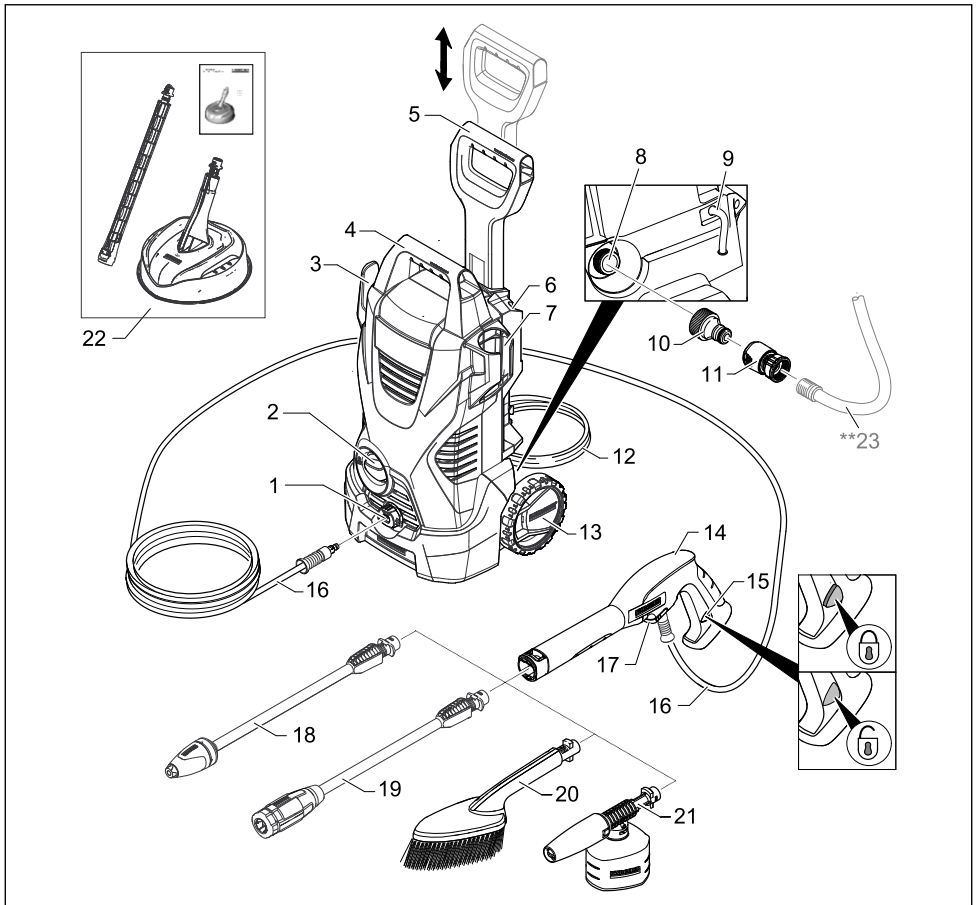
Guarde bien el ticket de compra, será necesario para reparaciones que cubra la garantía.

## Soporte México

Llame al: **01-800-024-13-13** si necesita ayuda o visite nuestra página Web: **www.karcher.com.mx**

## VISTA GENERAL DEL MODELO

- |  |   |
|--|---|
| 1 Salida de alta presión   | 14 Pistola de disparo                             |
| 2 Interruptor de encendido/apagado   | 15 Pestillo de seguridad de la pistola de disparo |
| 3 Soporte para manguera/cable  | 16 Manguera de alta presión                       |
| 4 Asa de transporte  | 17 Grapa para manguera de alta presión            |
| 5 Agarradera   | 18 Dirtblaster® (Lanza rotativa de alta presión)  |
| 6 Zona de recogida, pulverizador   | 19 Lanza de alta presión variable                 |
| 7 Soporte de la pistola de gatillo   | 20 Cepillo de lavado                              |
| 8 Conexión de agua   | 21 Espumador de detergente                        |
| 9 Manguera de detergente con filtro  | 22 Limpiador de superficies - T 150               |
| 10 Conector para manguera de jardín (female)                                   |   |
| 11 Conector para entrada de agua   |   |
| 12 Cable de potencia con interruptor de circuito de avería por puesta a tierra | <b>** No incluido en el volumen de suministro</b> |
| 13 Ruedas  | 23 Manguera de alimentación de agua               |



# INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

## **⚠ ADVERTENCIA**

Al utilizar este producto, tome siempre las precauciones básicas, incluidas las siguientes:

- Lea todas las instrucciones antes de usar el producto.
- Para reducir el riesgo de lesiones, es preciso vigilar atentamente si se usa el producto cerca de niños.
- Es necesario saber cómo parar rápidamente el producto y parar hemorragias. Estar familiarizado con los mandos.
- Estar atento, prestar atención a lo que se está haciendo.
- No ponga en funcionamiento el producto si está cansado o está bajo la influencia de alcohol o drogas.
- Mantenga la zona de trabajo libre de personas.
- No sobrecargar o colocar sobre un soporte inestable. Mantener el equilibrio en todo momento.
- Seguir las instrucciones de mantenimiento especificadas en el manual.
- Este producto se suministra con un interruptor de circuito de avería por puesta a tierra, que está montado en el enchufe del cable de potencia. Si es necesario reemplazar el enchufe o el cable, utilice sólo piezas de reemplazo idénticas.

## **⚠ ADVERTENCIA**

Riesgo de inyección o lesiones - no dirigir el chorro directamente sobre personas.

- Los aparatos a alta presión pueden resultar peligrosos si se usan de forma incorrecta. No se debe dirigir el aparato a personas, animales, dispositivos eléctricos o la equipo mismo.
- Utilizar gafas de seguridad.

## **⚠ ADVERTENCIA**

Riesgo de explosión - no pulverizar sobre líquidos inflamables.

- No usar ácidos, alcalinos, disolventes, o cualquier material inflamable con este producto. Estos productos pueden causar heridas físicas al operario y daños irreparables a la máquina.

## **⚠ ADVERTENCIA – Riesgo de electrocución**

- Examine el cable eléctrico antes del uso – No utilice cable dañados.
- Mantenga todas las conexiones secas y alejadas del suelo.
- No toque el enchufe con las manos mojadas.
- No se debe usar el cable de extensión para esta máquina.
- Conéctese solo a un circuito eléctrico individual.

## **⚠ ATENCIÓN**

Este aparato ha sido diseñado para ser utilizado con detergentes de limpieza del fabricante. El uso de otros detergentes de limpieza puede afectar al funcionamiento del aparato y hacer que deje de tener validez la garantía.

## **⚠ ATENCIÓN**

La pistola tiene efecto de retroceso - sujetar con las dos manos.

- El seguro del gatillo de la pistola evita que el gatillo salte de forma involuntaria. El dispositivo de seguridad NO bloquea el gatillo en la posición ON (encendido).

## MANTENIMIENTO DE LOS EQUIPOS DOTADOS DE DOBLE AISLAMIENTO

Un aparato dotado de doble aislamiento incorpora dos sistemas de aislamiento en lugar de la puesta a tierra. Es decir, los equipos dotados de doble aislamiento no incorporan ningún conductor ni dispositivo des puesta a tierra ni hay que acoplar adicionalmente a los mismos una puesta a tierra. Los trabajos de mantenimiento de un equipo dotado de un sistema de doble aislamiento requieren unos conocimientos particularmente amplios y completos de dicho dispositivo y del aparato en cuestión, debiendo ser ejecutados exclusivamente por personal especializado del Servicio Técnico Postventa Oficial. En caso de tener que sustituir piezas o componentes defectuosos del sistema de doble aislamiento, las piezas de repuesto deberán ser idénticas a las piezas defectuosas que deben sustituir. Los artefactos con doble aislamiento están marcados "DOUBLE INSULATION" o "DOUBLE INSULATED". También podría tener el símbolo "⊠".

### Protección mediante interruptor de circuito de avería por puesta a tierra

Este producto se suministra con un interruptor de circuito de avería por puesta a tierra montado en el enchufe del cable de potencia. Este aparato proporciona una protección adicional contra el riesgo de electrochoque. Si es necesario reemplazar el enchufe o el cable, utilice piezas idénticas.

## SUMINISTRO DE AGUA (sólo agua fría)

### ⚠ ATENCIÓN

*Al conectar la toma de agua a la red de suministro del agua, es obligatorio respetar la normativa local establecida por la compañía del agua. En algunas zonas, está prohibido conectar la unidad directamente a la red pública de suministro de agua potable. Esto es así para garantizar que no penetren sustancias químicas en la red de suministro del agua. Si se permite efectuar la conexión directamente por ejemplo a través de un depósito receptor o un dispositivo anti-retorno.*

*Si el agua de alimentación está sucia, la unidad sufrirá daños. Para evitar este riesgo, le recomendamos que monte un filtro de agua.*

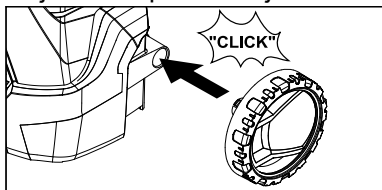
- La manguera de agua tiene que tener al menos 1/2" (13 mm) pulgadas de diámetro.
- El caudal de agua no debe ser inferior a 450 l/h (litros por hora).
- El caudal de agua se puede determinar llenando de agua un recipiente vacío de 8 litros durante un minuto.
- La temperatura de la toma de agua no debe sobrepasar los 104°F/40°C.
- No utilice nunca el limpiador a presión para aspirar agua contaminada con disolventes como, p. ej., diluyentes de pintura, gasolina, aceite, etc.
- Evite siempre que la unidad aspire residuos utilizando una fuente de abastecimiento cuya agua esté limpia.

**CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES!**

## INSTRUCCIONES DE MONTAJE

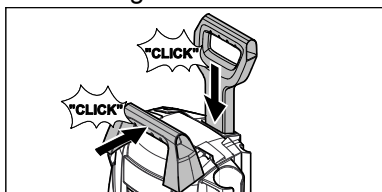
### → PASO 1:

Colocar y encajar las ruedas en el alojamiento para los ejes.



### → PASO 2:

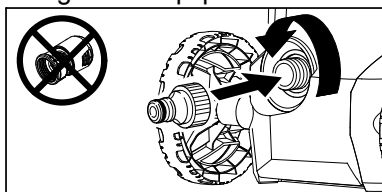
Monte la agarradera.



### → PASO 3:

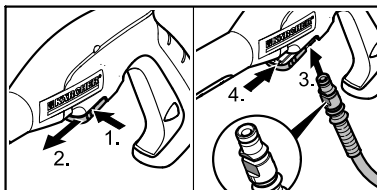
Instalar el conector suministrado a la toma de agua del equipo.

**Nota:** No sujetar nunca el conector de la manguera de jardín a la toma de agua del equipo.



### → PASO 4:

- Desenganche la lengüeta corrediza de fijación del asa de la pistola.
- Inserte el extremo pequeño de la manguera de alta presión en su sitio.
- Vuelva a meter la lengüeta corrediza de fijación en la pistola de disparo para fijar la manguera en esa posición.

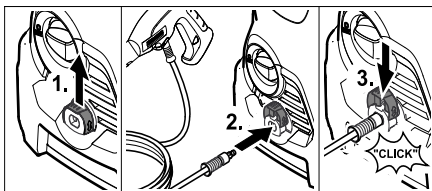


## INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

### → PASO 1:

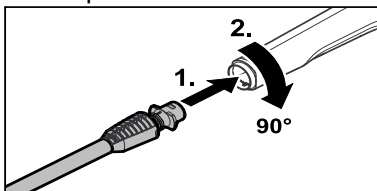
Conecte la manguera de alta presión a la salida de alta presión de la unidad.

Comprobar si la conexión es segura tirando de la manguera de alta presión.



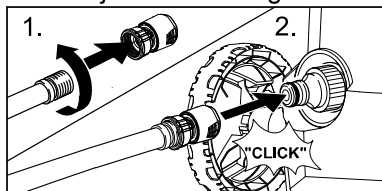
### → PASO 2:

Inserte la lanza de alta presión de su elección en la pistola de disparo. Empújelo en sentido contrario al de la tensión que ejerce el muelle y gírelo hasta que quede en la posición de bloqueo.



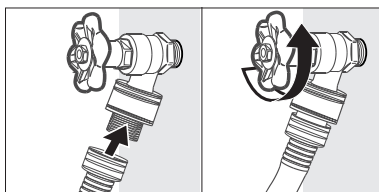
→ **PASO 3:**

- 1 Enroscar el conector de manguera suministrado al extremo de su manguera de jardín.
- 2 Empujar el conector de la manguera de jardín al conector de la toma de agua y asegúrese de oír el clic cuando encaje antes de seguir.



→ **PASO 4:**

Conecte la manguera de jardín a la toma de agua fría y abra el agua del todo.



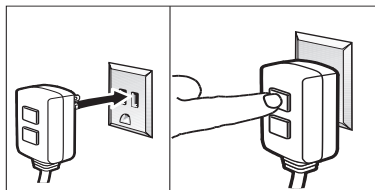
→ **PASO 5:**

Enchufe el interruptor de circuito de avería por puesta a tierra a un tomacorriente de servicio.

*Recomendamos que pruebe el GFCI como parte de su procedimiento de arranque cada que use su arandela de presión. Para conocer cómo realizar esta prueba en su unidad, visite [http://www.karcherresidencial.com/gfci\\_test.php](http://www.karcherresidencial.com/gfci_test.php) para más información para su modelo de GFCI.*

**⚠ ADVERTENCIA**

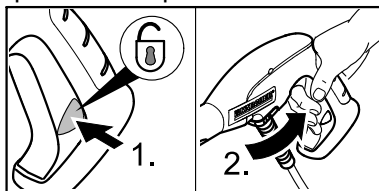
No usar si el test anterior da error.



*Nota: El aspecto actual del interruptor de circuito de avería por puesta a tierra puede ser distinto al de la ilustración.*

→ **PASO 6:**

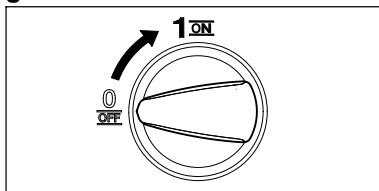
Desbloquee el pestillo de seguridad de la pistola de alta presión. Dispare la pistola para eliminar el aire aprisionado y espere hasta que salga un caudal de agua constante de la boquilla de alta presión.



→ **PASO 7:**

Encienda el limpiador de alta presión (I/ON).

**El motor sólo arranca si se presiona el gatillo de la pistola, y se desconecta cuando se libera el gatillo.**



## UTILIZACIÓN DE LOS ACCESORIOS

### ⚠ ADVERTENCIA

Para evitar heridas graves, nunca dirija la boquilla pulverizadora hacia usted mismo, hacia otras personas o hacia animales.

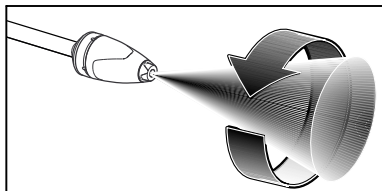
### ⚠ ATENCIÓN

Haga una prueba siempre en las áreas que pasan desapercibidas antes de limpiar con alta presión.

### Dirtblaster®

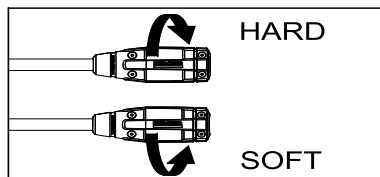
Esta boquilla cuenta con chorro fino de 0° que rota 360° para que la acción erosiva sea máxima, lo que aumenta de forma efectiva la potencia de limpieza hasta un 50%. Esta boquilla combina la potencia de limpieza del chorro fino de 0° con la cobertura de superficie de la boquilla de gran ángulo.

**Non recommandé pour les matériaux tendres, les revêtements de façades, les surfaces peintes, les terrasses en bois et les automobiles.**



### Lanza variable de alta presión accionada mecánicamente

La lanza variable de alta presión accionada mecánicamente le permite ajustar la presión de limpieza.



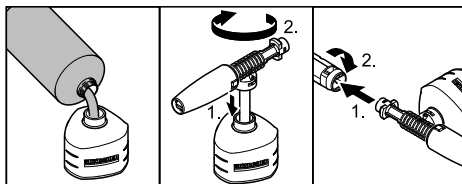
- Para limpiar a la presión máxima, la lanza de alta presión se tiene que

posicionar en el ajuste de alta presión (HARD).

- Para una presión menor, gire la anilla del pulverizador en dirección al „SOFT“.
- Para aplicar detergente, girar la lanza hasta el tope en la dirección «SOFT» (presión más baja).

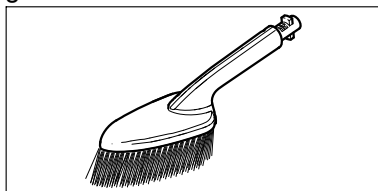
### Espumador de detergente

Ideal para aplicaciones que requieren mucha espuma. Simplemente llene el tapón del depósito con detergente líquido para el limpiador a presión para generar la pulverización de espuma. Se conecta, directamente, a la pistola de disparo.



### Cepillo de lavado

Este cepillo es ideal para eliminar polvo y manchas persistentes de las superficies con acabado. Utilícelo con detergentes.



### Limpiador de superficies - T 150

Para limpiar superficies como patios, terrazas y caminos sin salpicar. No hay solución mejor que el T 200 de Kärcher®. Ahorra tiempo al limpiar un área a un pie suavemente mientras "levita", proporcionando una limpieza consistente sin rayar. Cuando termine de

limpiar el patio o camino, quite el pulverizador y utilice el asa para limpiar las puertas del garaje y otras superficies verticales. Incluye dos boquillas que giran a gran velocidad para que el resultado sea óptimo.

Ver cerrados T 150 Instrucciones de uso para más detalles.

## TRABAJAR CON DETERGENTES

**Utilice siempre detergente Kärcher® para obtener los mejores resultados.**

Los detergentes biodegradables de Kärcher® han sido especialmente concebidos para proteger el medio ambiente y el limpiador a presión. Su fórmula especial no obstruirá el filtro de la manguera de succión y protegerá las piezas internas del limpiador de alta presión para que su vida útil sea más larga. Para adquirir los detergentes Kärcher®, diríjase a su comerciante minorista o visite nuestra página Web:

**www.karcher.com.mx**

### ⚠ ATENCIÓN

**No utilice nunca:**

- ejía, productos que contengan cloro ni otro tipo de productos químicos corrosivos
- Líquidos que contengan disolventes (p. ej., diluyentes de pintura, gasolina, aceites)
- Productos de fosfato trisódico
- Productos con amoníaco
- Productos con base ácida

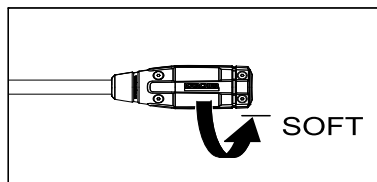
Los productos químicos mencionados dañarán la unidad y dañarán la superficie que se limpie.

**El uso de estos objetos invalidará la garantía.**

### → PASO 1:

**Los detergentes sólo se pueden aplicar a baja presión.**

Monte la boquilla variable accionada mecánicamente. Girar el tubo pulverizador hasta el tope en la dirección «SOFT».

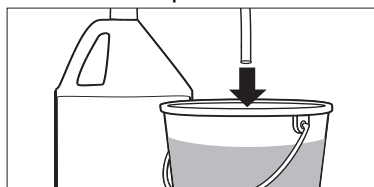


**OR**

Install the Wash Brush.

### → PASO 2:

Llene el recipiente con detergente Kärcher. Coloque el extremo con filtro del tubo de succión de detergente dentro del recipiente.



### → PASO 3:

Encienda el limpiador de alta presión (I). Presione el gatillo para poner en funcionamiento la unidad: el detergente líquido es succionado en la unidad y mezclado con agua. Aplique detergente al área de trabajo. No deje que se seque el detergente sobre la superficie.

### → PASO 4:

Para enjuagar, inserte la lanza de alta presión y tire del disparador para operar la unidad.

### → PASO 5:

**Limpieza:** Al terminar, haga correr siempre agua limpia por el depósito del detergente para eliminar todos los restos del sistema de inyección.

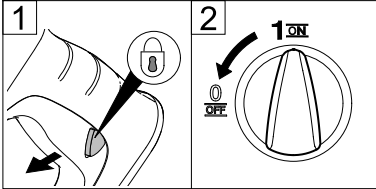
## TOMARSE UN DESCANSO de cinco minutos o más

### → PASO 1:

Suelte el gatillo y accione el pestillo de seguridad de la pistola.

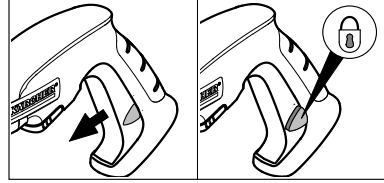
### → PASO 2:

Ponga el limpiador a presión en la posición de apagado (0).



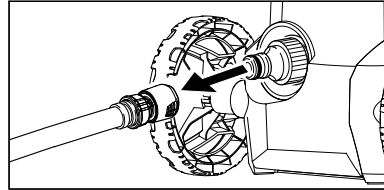
### → PASO 4:

Suelte el gatillo y accione el pestillo de seguridad de la pistola.



### → PASO 5:

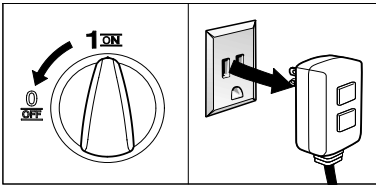
Desconecte la manguera de jardín de la toma de agua de la unidad.



## APAGADO Y LIMPIEZA

### → PASO 1:

Gire el interruptor y póngalo en la posición de apagado (0); después, desenchufe el cable del tomacorriente.

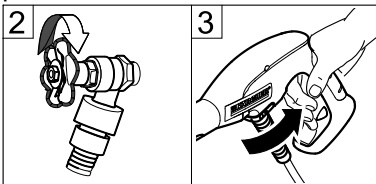


### → PASO 2:

Cierre el grifo del agua.

### → PASO 3:

Presione el gatillo para que salga la presión.

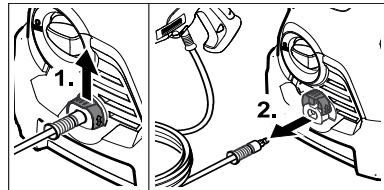


### ⚠ ATENCIÓN

*Al separar el tubo de alimentación o el de alta presión, puede salir agua caliente de las tomas después del funcionamiento.*

### → PASO 6:

Desconecte la manguera de alta presión de la salida de alta presión.



## PROTECCIÓN CONTRA LOS AGENTES INVERNALES Y ALMACENAMIENTO PROLONGADO

- 1 Desconecte todas las conexiones de agua.
- 2 Encienda el aparato durante unos segundos hasta que haya salido el agua que haya quedado en la bomba, y apáguelo inmediatamente.
- 3 Evite que la manguera de alta presión se retuerza.
- 4 Almacene el aparato y los accesorios en una habitación que no llegue a temperaturas bajo cero. NO lo almacene cerca de hornos u otras fuentes de calor, ya que se podrían secar las juntas de estanqueidad de la bomba.

### ⚠ **ATENCIÓN**

*Si no se cumplen las instrucciones mencionadas arriba, el grupo de la bomba y los accesorios sufrirán daños y anular su garantía.*

*Kärcher® también recomienda el práctica general de usar un protector de bomba como "Protección de bomba Kärcher®" para ayudar en el almacenamiento durante los meses de invierno.*

## INSTRUCCIONES DE CONSERVACIÓN Y MANTENIMIENTO

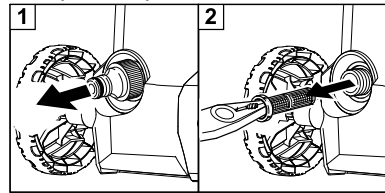
### Limpieza del filtro de entrada de agua

#### → PASO 1:

Desconecte el conector de la entrada de agua.

#### → PASO 2:

Sacar el filtro de entrada de agua con pinzas planas.

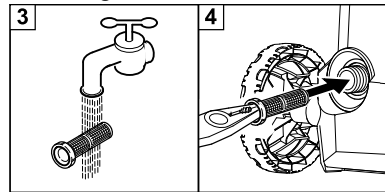


#### → PASO 3:

Enjuagar el filtro de entrada de agua en agua caliente.

#### → PASO 4:

Reinsertar de nuevo el filtro de entrada de agua.



### Mantenimiento

La unidad no necesita mantenimiento.

## CONSEJOS DE LIMPIEZA

### ⚠ ATENCIÓN

- Antes de limpiar cualquier superficie, se debe limpiar una parte de la misma que sea poco visible para probar el ajuste del chorro a presión y la distancia para obtener los mejores resultados de limpieza.
- Si las superficies pintadas se están pelando o descascarando, extreme las precauciones, ya que el limpiador a presión podría arrancar la pintura suelta de la superficie.
- Cuando se utilice en superficies que puedan entrar en contacto con comida, enjuáguelas abundantemente con agua potable.

### Limpieza de cubiertas

**(con o sin detergente).** Preenjuague la cubierta y el área circundante con agua limpia. Si utiliza Deck Wash de Kärcher®, aplíquelo en la superficie a baja presión. Para obtener mejores resultados, divida el área de trabajo en pequeñas secciones de aprox. 2.5 metros cuadrados. Deje el Deck Wash sobre la superficie durante 1-3 minutos. No deje que se seque el detergente sobre la superficie. Enjuague a alta presión mediante un movimiento de barrido, manteniendo la boquilla de alta presión a aprox. 8 a 15 cm de la superficie a limpiar. Limpie siempre de arriba a abajo y de izquierda a derecha. Cuando pase a la siguiente sección de la superficie a limpiar, asegúrese de solapar la nueva sección con la sección anterior para evitar que queden marcas de separación y garantizar, así, un resultado homogéneo.

### Paredes de la casa

**(con o sin detergente).** Preenjuague la superficie a limpiar con agua limpia. Si utiliza Paredes de Kärcher®, aplíquelo a la superficie a baja presión (para obtener mejores resultados, divida la zona de trabajo en secciones de aproximadamente 2 m y aplique siempre el detergente de abajo a arriba). Deje el detergente para alta presión sobre la superficie durante 1-3 minutos. No deje que el detergente se seque sobre la superficie. Si ve que la superficie se va a secar, simplemente moje la superficie con agua limpia. Si es necesario, utilice un accesorio especial con cepillo de lavado (no incluido) para quitar la suciedad difícil. Enjuague a alta presión mediante un movimiento de barrido homogéneo, manteniendo la boquilla de alta presión a aprox. 15 centímetros de la superficie a limpiar.

### Patios de cemento, ladrillos y piedras

**(con o sin detergente).** Preenjuague la superficie a limpiar con agua limpia. Si utiliza detergente para alta presión ó desengrasante de Kärcher®, aplíquelo en la superficie a baja presión. Para obtener mejores resultados, divida el área de trabajo en pequeñas secciones de aprox. 2.5 metros cuadrados. Deje el detergente para alta presión ó desengrasante sobre la superficie durante 1-3 minutos. No deje que se seque el detergente sobre la superficie. Enjuague a alta presión mediante un movimiento de barrido, manteniendo la boquilla de alta presión a aprox. 8 a 15 cm de la superficie a limpiar. Limpie siempre de arriba a abajo y de izquierda a derecha. Para quitar manchas especialmente difíciles, utilice la boquilla desincrustante.

## **Autos, lanchas y motos**

**(con o sin detergente).** Preenjuague el vehículo con agua limpia. Si utiliza Touchless Vehicle Wash de Kärcher®, aplíquelo en la superficie a baja presión. Para obtener mejores resultados, limpie un lado del vehículo cada vez y aplique siempre el detergente de abajo a arriba. No deje que el detergente se seque sobre la superficie. Si es necesario, utilice un accesorio especial con cepillo de lavado (no incluido) para quitar la suciedad difícil. Enjuague a alta presión mediante un movimiento de barrido y manteniendo la boquilla pulverizadora a aprox. 15 a 20 centímetros de la superficie a limpiar (la distancia se debe incrementar en el caso de que se enjuaguen superficies con ranuras u otras superficies delicadas). Limpie siempre de arriba a abajo y de izquierda a derecha. Para obtener mejores resultados, seque la superficie con una gamuza o un trapo suave y seco.

## **Parrillas de asadores, equipos con motor exteriores y herramientas de jardín**

**(con o sin detergente).** Preenjuague la superficie a limpiar con agua limpia. Si utiliza detergente para alta presión o desengrasante, aplique el detergente a baja presión. Deje el detergente para alta presión sobre la superficie 1-3 minutos. No deje que el detergente se seque sobre la superficie. Enjuague a alta presión manteniendo la boquilla pulverizadora a aprox. 8 a 15 cm de la superficie a limpiar. Para quitar suciedad especialmente difícil, puede ser necesario tener que poner la boquilla de alta presión más cerca para que la potencia de limpieza sea mayor.

## **Mobiliario de patios y jardines**

**(con o sin detergente).** Preenjuague el mueble y el área circundante con agua limpia. Si utiliza detergente para alta presión de Kärcher®, aplíquelo a la superficie a baja presión. Deje el Pressure Wash sobre la superficie durante 1-3 minutos. No deje que se seque el detergente sobre la superficie. Si es necesario, utilice un accesorio especial con cepillo de lavado (no incluido) para quitar la suciedad difícil. Enjuague a alta presión mediante un movimiento de barrido, manteniendo la boquilla de alta presión a aprox. 8 a 15 cm de la superficie a limpiar. Para obtener mejores resultados, limpie de arriba a abajo y de izquierda a derecha.

## ACCESORIOS DE LIMPIEZA OPCIONALES

*Disponemos de accesorios de limpieza opcionales para mejorar la capacidad de limpieza. Estos accesorios son precisos desde la fecha de impresión de este manual. Consulte nuestra página Web para obtener información acerca de precios e información actualizada.*

### Protector de bomba

Especialmente indicado para proteger el limpiador a presión de las heladas, la corrosión y el desgaste prematuro. El protector de bomba también añade lubricante a las válvulas y juntas de estanqueidad para prevenir del engarrotamiento. ¡Muy recomendable para todos los limpiadores a presión de Kärcher®!

**Nº de pieza 9.558-998.0**

### Manguera alargadora de alta presión de 7.5 m

La manguera alargadora para limpiadoras de presión Kärcher® entre la manguera del equipo original y la pistola de disparo (hasta 2000 PSI).

**Nº de pieza 2.642-588.0**

### Extensión de lanza de alta presión de 1.7 m (cuatro piezas)

¿Necesita limpiar ventanas de segundos pisos u otras áreas altas? Aumente el alcance del limpiador a presión hasta 1.7 m con este kit alargador. Incluye 4 piezas de aluminio para que la longitud sea variable. De 1.7 m montado por completo. Encaja en la mayoría de limpiadores a presión de Kärcher® de hasta 2300 PSI. (bayoneta)

**Nº de pieza 2.640-746.0**

### Cepillo de lavado rotatorio (bayoneta)

Para que la limpieza de las zonas más delicadas (superficies pintadas, cristal y plástico) le cueste menos esfuerzo, pruebe el cepillo de lavado rotatorio Kärcher®. Utilícelo en el automóvil, paredes o ventanas de casa. La presión del agua del limpiador a presión hace que giren suavemente los cepillos internos, haciendo mucho más fácil la tarea de limpieza. El ángulo de la cabeza del cepillo es ajustable para ayudarle a llegar a áreas de difícil acceso. Excelente para la aplicación de detergente. Un accesorio imprescindible diseñado para los limpiadores a presión de Kärcher® de hasta 2300 PSI. (bayoneta)

**Nº de pieza 2.640-743.0**

### Cepillo de lavado de suave

Hecho con cerdas suaves que no dañan las superficies pintadas. Se monta fácilmente en la pistola de disparo. Ideal para la suciedad difícil de autos, lanchas, muebles de patios y otras superficies. Fantástico para la aplicación de detergente. Encaja en la mayoría de limpiadores a presión de Kärcher® de hasta 2300 PSI. (bayoneta)

**Nº de pieza 2.640-740.0**

### **Kit de limpieza de tuberías de 7.5 m (bayoneta)**

¿Necesita limpiar tubos, desagües o bajadas de agua atascados? ¡El kit de limpieza de tuberías de Kärcher® es la solución! El limpiador de tubos se propulsa así mismo hacia delante y quita a la vez la suciedad. Por ejemplo, inserte la boquilla de limpieza en la base de una bajada de agua, presione el gatillo del limpiador a presión y observe como la boquilla hace saltar las hojas y la suciedad conforme asciende por la tubería. Se conecta, directamente, a la pistola de disparo de la mayoría de los limpiadores a presión de Kärcher® de hasta 2300 PSI. (bayoneta)

**Nº de pieza 2.640-747.0**

### **Kit de limpieza mediante aspersion de arena húmeda (bayoneta)**

¿Por qué emplear horas rascando la pintura vieja y el óxido a mano usando productos químicos fuertes? ¡Deje que haga el trabajo el kit de limpieza mediante aspersion de arena húmeda! Monte el kit en el limpiador a presión, añada material abrasivo y ataque el óxido y la pintura con nuestra alternativa ecológica. Encaja en la mayoría de limpiadores a presión de Kärcher® de hasta 2300 PSI. (bayoneta)

**Nº de pieza 2.638-792.0**

### **Accesorio espumador de detergente**

Ideal para aplicaciones que requieren mucha espuma. Simplemente llene el tapón del depósito con detergente líquido para el limpiador a presión para generar la pulverización de espuma. Se conecta, directamente, a la pistola de disparo. Encaja en la mayoría de limpiadores a presión de Kärcher® de hasta 2300 PSI. (bayoneta)

**Nº de pieza 6.964-507.0**

### **Limpiador de superficies de zonas amplias T 200**

Para limpiar superficies como patios, terrazas y caminos sin salpicar. No hay solución mejor que el T 200 de Kärcher®. Ahorra tiempo al limpiar un área a un pie suavemente mientras "levita", proporcionando una limpieza consistente sin rayar. Cuando termine de limpiar el patio o camino, quite el pulverizador y utilice el asa para limpiar las puertas del garaje y otras superficies verticales. Incluye dos boquillas que giran a gran velocidad para que el resultado sea óptimo. Nuestro accesorio líder en ventas para limpiadores a presión de Kärcher® de hasta 2300 PSI. (bayoneta)

**Nº de pieza 2.642-188.0**

# LOCALIZACIÓN Y REPARACIÓN DE AVERÍAS

## ⚠ **ADVERTENCIA**

Desconecte el aparato de la fuente de alimentación antes de hacer cualquier reparación.

Síntoma	Causa	Solución
El motor no arranca	El interruptor de encendido/apagado está en la posición de "apagado" (O).	Gire el interruptor hasta la posición de "encendido" (I).
	El cable eléctrico no está enchufado.	Enchufe el cable eléctrico.
	El tomacorriente eléctrico no suministra la corriente adecuada.	Inténtelo con otro tomacorriente.
	Tomacorriente GFCI equivocado.	Pulsar el botón "RESET" del enchufe GFCI.
	El interruptor automático está desconectado.	Apague el limpiador a presión. El reencendido será automático, por tanto, espere hasta que la temperatura baje.
La unidad no llega a la alta presión.	El diámetro de la manguera de jardín es demasiado pequeño.	Sustituir con una manguera de jardín de 5/8 pulgadas o más.
	El suministro de agua está restringido.	Compruebe si la manguera de jardín tiene grietas, fugas o si está obstruida.
	El suministro de agua de entrada no es suficiente.	Abra la toma de agua del todo.
	El filtro de entrada de agua está obstruido.	Quite el filtro y enjuáguelo en agua caliente.
	La lanza de alta presión está en la posición de baja presión.	Ponga la lanza de alta presión en la posición de alta presión.

<b>Síntoma</b>	<b>Causa</b>	<b>Solución</b>
La presión de salida varía entre alta y baja presión.	El suministro de agua de entrada no es suficiente.	Abra el grifo de agua del todo. Compruebe si la manguera de jardín tiene grietas, fugas o si está obstruida.
	La bomba está succionando aire.	Compruebe que las mangueras y conectores están bien apretados. Apague el aparato y purgue la bomba apretando la pistola de disparo hasta que salga un caudal constante de la boquilla.
	El filtro de entrada de agua está obstruido.	Quite el filtro y enjuáguelo en agua caliente.
	La boquilla de descarga está obstruida.	Limpie con aire comprimido o quite la suciedad con una aguja fina.
	Pistola, manguera o lanza de alta presión calcificados.	Vierta vinagre destilado por la manguera de succión de detergente.
No entra detergente.	El detergente está demasiado espeso.	Diluya el detergente. Para obtener mejores resultados utilice detergente Kärcher®.
	El filtro de la manguera de succión de detergente está obstruido.	Deje correr agua caliente por el filtro para quitar la suciedad.
	La manguera de succión de detergente está dañado u obstruido.	Quite la obstrucción o reemplace la manguera de succión de detergente.
	La lanza de alta presión está en la posición de alta presión.	Girar el tubo pulverizador hasta el tope en la dirección «SOFT».
	La boquilla de descarga está obstruida.	Limpie con aire comprimido o quite la suciedad con una aguja fina.
La conexión de la manguera de jardín fuga.	Las conexiones están sueltas.	Apriete las conexiones.
	No hay arandela de hule o está desgastada.	Inserte una arandela nueva.

Síntoma	Causa	Solución
La lanza de alta presión fuga.	La lanza de alta presión no está montado correctamente.	Inserte la lanza de alta presión en la pistola de disparo. Presiónelo en contra de la tensión que ejerce el muelle y gírelo hasta que quede en la posición de bloqueo.
	Anillo tórico o inserción de plástico rotos.	Llame al Servicio de asistencia al cliente.
La bomba hace ruido.	La bomba está succionando aire.	Compruebe que las mangueras y conectores están bien apretados. Apague el aparato y purgue la bomba apretando la pistola de disparo hasta que salga un caudal constante de la boquilla.
Fuga agua de la bomba (hasta 10 gotas por minuto es permisible).	Las conexiones están sueltas.	Compruebe que todos los accesorios están apretados.
	Las juntas de estanqueidad de agua están dañadas o desgastadas.	Llame al Servicio de asistencia al cliente.
Goteo de aceite.	La juntas de estanqueidad de aceite están dañadas o desgastadas.	Llame al Servicio de asistencia al cliente.

Si tiene más problemas de los que están indicados, visite nuestra página web.

**USA / CDN:**

[www.karcher-help.com](http://www.karcher-help.com)

**México:**

[www.karcher.com.mx](http://www.karcher.com.mx)



